

Arctic Leopard



ARCTIC LEOPARD



Clouded Leopard
XE PRO
Models (Full Range)

Посібник користувача

Цей посібник містить важливу інформацію щодо безпеки. Будь ласка, уважно прочитайте цей інструкційний посібник перед використанням мотоцикла та зберігайте його належним чином після прочитання. Водій повинен мати дійсне посвідчення водія. Будь ласка, не використовуйте цей мотоцикл, доки ви повністю не зрозумієте його характеристики та можливості.

Шановні покупці,

Щиро дякуємо за придбання цього продукту, виготовленого компанією Zhejiang Arctic Leopard Electric Technology Co., Ltd. Ми сподіваємося, що вам буде приємно ним користуватися. Катайтесь безпечно!

Будь ласка, уважно прочитайте цей Посібник користувача перед тим, як почати користуватися мотоциклом. Він містить не лише інструкції щодо експлуатації, усунення несправностей і технічного обслуговування мотоцикла, а й рекомендації щодо запобігання аваріям та захисту вас і інших осіб від травм.

Цей продукт спочатково не призначений для позашляхових перегонів, високоінтенсивних змагальних заїздів чи екстремальних видів спорту. Такі сценарії потребують особливих вимог до продуктивності та конструкції мотоцикла, що значно перевищують умови щоденного використання, і цей продукт не був спроектований або відкалібрований для таких екстремальних ситуацій.

Якщо ви наполягаєте на використанні мотоцикла для наведених цілей, це не лише піддасть його надмірному навантаженню, спричинить прискорений знос або навіть пошкодження ключових компонентів та може призвести до втрати гарантії, але й наражатиме вас на надзвичайно високі ризики для безпеки, що може призвести до серйозних травм.

Заради збереження вашого майна та здоров'я, будь ласка, використовуйте мотоцикл розумно та суворо відповідно до його призначення. Обов'язково носіть шолом та інше захисне спорядження під час поїздок.

Цей посібник також містить найактуальнішу інформацію про продукт. Через постійне вдосконалення можливі незначні відмінності між вашим мотоциклом і описаним у цьому Посібнику користувача; у такому випадку слід орієнтуватися на фактичний продукт.

Компанія Zhejiang Arctic Leopard Electric Technology Co., Ltd. залишає за собою право вносити зміни до цього Посібника користувача будь-коли та без попереднього повідомлення. Ми не несемо відповідальності за такі зміни.

Якщо у вас виникли запитання щодо цього Посібника користувача, зверніться до авторизованого дилера, у якого ви придбали мотоцикл.

Жодну частину цього Посібника користувача не можна відтворювати без письмової згоди Zhejiang Arctic Leopard Electric Technology Co., Ltd.

Незаконна модифікація транспортного засобу заборонена.

Цей Посібник користувача застосовується до таких моделей мотоциклів: Clouded Leopard XE PRO Models (повний модельний ряд).

Розділ 1 Безпека під час їзди	1	Розділ 4 Огляд мотоцикла	12
1.1 Правила безпеки	...1	4.1 Основні компоненти	..12
1.2 Захисне спорядження для їзди	...1	4.2 Панель приладів	..13
1.3 Заходи безпеки під час керування	...1	4.3 Інструкції з роботи з меню панелі приладів	..15
1.4 Рекомендовані дії у особливих ситуаціях	...2	4.4 Перемикачі на правій ручці керма	..20
1.5 Тяговий (силовий) акумулятор	..2	4.5 Перемикачі на лівій ручці керма	..21
1.6 Гальмівна система	..2	4.6 Система бездротового зв'язку NFC	..22
1.7 Аксесуари та модифікації	..3	4.7 Заряджання тягової (силової) батареї	..24
1.8 Максимальне навантаження	..3	4.8 Зарядний пристрій	..27
Розділ 2 Важлива інформація	4	4.9 Регулювання попереднього навантаження переднього амортизатора	..28
2.1 Попереджувальні знаки	..4	4.10 Регулювання відбою переднього амортизатора	..28
2.2 Інформація про мотоцикл	..5	4.11 Регулювання стиску заднього амортизатора	..29
2.3 Інструкції для користувача та передрейсовий огляд (перевірка перед поїздкою)	..7	4.12 Регулювання відбою заднього амортизатора	..29
Розділ 3 Посібник з встановлення компонентів	8	4.13 Регулювання попереднього навантаження заднього амортизатора	..30
3.1 Встановіть задній амортизатор.	...8	Розділ 5 Функції	31
3.2 Встановіть переднє крило.	...8	5.1 Режим їзди	..31
3.3 Встановіть переднє колесо.	...9	5.2 Охоронна сигналізація	..32
3.4 Встановіть передній гальмівний супорт.	...9		
3.5 Встановіть кермо.	10		
3.6 Встановіть передню декоративну панель.	10		
3.7 Встановіть підніжку.	11		

Зміст

Розділ 6 Інструкція з керування **33**

- 6.1 Перевірка перед поїздкою ..33
- 6.2 Запуск мотоцикла ..33
- 6.3 Гальмування ..34
- 6.4 Паркування ..35

Розділ 7 Технічне обслуговування **36**

- 7.1 Важливість технічного обслуговування ..36
- 7.2 Замінюйте деталі ..37
- 7.3 Мотор та контролер ..37
- 7.4 Перевірка шин ..37
- 7.5 Перевірка гальмівної рідини ..39
- 7.6 Перевірка гальмівних колодок і дисків ..40
- 7.7 Бокова підніжка ..41
- 7.8 Руль із регулюванням швидкості ..41
- 7.9 Замінюйте трансмісійне масло ..42
- 7.10 Перевірка та обслуговування переднього амортизатора ..43
- 7.11 Перевірка та обслуговування заднього амортизатора ..43
- 7.12 Перевірка та регулювання провисання ланцюга ..44
- 7.13 Перевірка та обслуговування кермової колонки ..45

Розділ 8 Усунення несправностей **46**

- 8.1 Несправності та усунення неполадок ..46
- 8.2 Код помилки ..48

Розділ 9 Інша інформація **49**

- 9.1 Технічне обслуговування ..49
- 9.2 Зберігання ..50
- 9.3 Транспортування ..50
- 9.4 Охорона навколишнього середовища ..50

Розділ 10 Технічні характеристики **51**

Розділ 11 Післяпродажне обслуговування **53**

- 11.1 Пакет послуг післяпродажного обслуговування для з-ремонту, заміни та повернення коштів ..53
- 11.2 Гарантійна картка продукту ..56

Індекс **58**

1.1 Інструкції з безпеки

Як власник, ви несете відповідальність за безпечну та правильну експлуатацію вашого транспортного засобу. Кожен водій повинен ознайомитися з наступними вимогами перед поїздкою на цьому мотоциклі:

- Водій повинен пройти навчання з безпечного та правильного керування та мати відповідні сертифікати.
- Будь ласка, дотримуйтесь попереджень та вимог щодо технічного обслуговування, наведених у цьому Посібнику користувача.

1.2 Екіпірування для їзди

Переконайтеся, що ви носите шолом, захисні окуляри та яскравий захисний одяг, що відповідає національним сертифікаціям. Під час їзди приймайте належні заходи для захисту від погодних умов та стану дороги.

Шолом

Рекомендується обирати шолом яскравого кольору відповідного розміру, що відповідає національним стандартам.

Відмова від носіння шолома може збільшити ризик серйозних травм або смерті у разі аварії.

Рукавиці

Обирайте пару шкіряних рукавиць з високою стійкістю до стирання та повними пальцями. В залежності від погодних умов можна додатково використовувати теплі та нековзкі рукавиці для їзди.

Черевики

Виберіть пару захисних черевиків для їзди, які підходять за розміром і не обмежують вашу здатність керувати транспортним засобом.

Warning

Перш ніж вирушити в дорогу, переконайтеся, що шнурки на вашому взутті щільно зав'язані. Заплутування шнурків у шестернях або ланцюзі може мати серйозні наслідки.

Одяг

Виберіть яскраву сорочку з довгими рукавами, що забезпечує захист, та міцні штани (або захисний костюм), придатні для їзди.

1.3 Заходи безпеки під час їзди

Переконайтеся, що ви здорові та здатні зосередитися перед поїздкою.

Не вживайте алкоголь та наркотичні речовини перед або під час їзди.

Їдьте обережно, тримайте руки на кермі, а ноги на підніжках у будь-який час.

Слідкуйте за обстановкою на дорозі навколо вас, будьте уважні та готуйтеся до екстреного гальмування, маневрування або об'їзду перешкод.

Уникайте поїздок у стані втоми. Втома та неуважність можуть знижувати здатність приймати правильні рішення та керувати мотоциклом безпечно.

Завжди підтримуйте мотоцикл у належному стані та правильно його обслуговуйте.

Гальмівна ефективність мотоцикла може знижуватися на слизькій або мокрій дорозі, тому їдьте повільно та обережно.

Безпека під час їзди

1.4 Рекомендоване лікування за особливих обставин

Особиста безпека є вашим головним пріоритетом. Якщо ви або інші особи отримали травми, ретельно оцініть їх серйозність і визначте, чи безпечно продовжувати рух.

За необхідності, зверніться за екстреною допомогою. Якщо у аварію залучені інші люди або транспортні засоби, слід дотримуватися місцевих законів та правил.

Якщо ви вирішили продовжити поїздку, переведіть вимикач живлення у положення ВИМКНЕНО та оцініть стан мотоцикла.

Перевірте:

чи працює силова батарея;

чи затягнуті гайки та болти;

чи справно працюють кермо, гальма та колеса.

Після аварії, будь ласка, якнайшвидше зверніться до кваліфікованого сервісного центру для огляду та обслуговування мотоцикла.

Під час транспортування зверніть увагу на такі моменти:

Якщо мотоцикл сильно пошкоджений в аварії, існує ризик ураження електричним струмом. Не торкайтеся електричних компонентів та їх проводки.

Уникайте контакту з силовою батареєю.

У разі пожежі використовуйте вогнегасник для електроприладів та негайно викликайте місцеву пожежну службу.



Цей мотоцикл використовує літєвий акумулятор з напругою понад 72 В. Неправильна утилізація після аварії може призвести до серйозних травм або навіть загибелі.

У разі аварії дотримуйтеся методів утилізації, описаних у цьому Посібнику користувача.

1.5 Потужність батареї

Якщо силова батарея виділяє запах або дим, можливо, вона несправна.

Негайно припаркуйте мотоцикл у безпечному місці на відкритому повітрі, подалі від легкозаймистих матеріалів, вимкніть живлення та зв'яжіться з авторизованим дилером.

Не розбирайте та не модифікуйте силову батарею самостійно.

1.6 Гальмівна система

Заходи безпеки для гальмівної системи:

Уникайте різкого екстреного гальмування.

Раптове гальмування може знизити стійкість мотоцикла. Якщо умови дозволяють, перед поворотом сповільніть мотоцикл, інакше ви можете посковзнутися та впасти.

Будьте обережні під час їзди по поверхнях із низьким коефіцієнтом тертя. На таких поверхнях шини можуть легше прослизати, тому для зупинки мотоцикла потрібна довша гальмівна дистанція.

На дорогах із довгими та крутими схилами повторне гальмування може призвести до сильного перегріву гальмівної системи, що зменшить її ефективність.

- Для досягнення кращої гальмівної ефективності одночасно використовуйте передні та задні гальма.
- Поява ненормальних звуків після тривалої поїздки, яка не впливає на нормальну роботу мотоцикла, вважається нормальним явищем.

1.7 Аксесуари та модифікації

Ми настійно рекомендуємо не додавати будь-які аксесуари та не вносити зміни до оригінальної конструкції мотоцикла, оскільки це може створити небезпеку для безпеки.

Модифікації мотоцикла можуть призвести до втрати гарантії.

Перед тим як додавати будь-які аксесуари, спершу перевірте, які зміни є безпечними та легальними.

Danger

Неправильні аксесуари або модифікації можуть спричинити аварії, які створюють ризик серйозних травм чи навіть смерті для вас та інших людей.

1.8 Максимальне навантаження

Перевантаження може вплинути на керованість, гальмування та стійкість мотоцикла. Уникайте перевантаження та дотримуйтесь встановлених меж вантажопідйомності.

Максимальне навантаження: 100 кг

Під час перевезення важких вантажів підтримуйте безпечну швидкість.

Надійно закріпіть вантаж на транспортному засобі. Переконайтеся, що він не рухається з боку в бік під час їзди, і за потреби відкоригуйте його положення. Не розміщуйте жодних предметів біля двигуна.

Warning

Перевантаження, неправильне розміщення вантажу або перевезення надто великої кількості людей можуть спричинити аварію, що призведе до серйозних травм або смерті. Завантажуйте мотоцикл відповідно до рекомендацій, зазначених у цьому Посібнику користувача.

Важлива інформація

2.1 Попереджувальні знаки



Небезпека

Недотримання інструкцій може призвести до серйозних травм або смерті.



Попередження

Недотримання інструкцій може призвести до серйозних травм або смерті.



Увага

Недотримання інструкцій може призвести до травм.



Обережно

Вживайте спеціальних заходів, щоб уникнути пошкодження вашого електричного мотоцикла або іншого майна.

Ваша безпека та безпека інших є надзвичайно важливою, і як власник мотоцикла ви несете відповідальність за його безпечну та правильну експлуатацію.

У цьому Посібнику користувача надані операційні кроки та інша інформація, пов'язані із символами безпеки, щоб допомогти вам приймати правильні рішення щодо безпеки.

Ця інформація покликана попередити вас про потенційні небезпеки, які можуть нашкодити вам або іншим.

Будь ласка, обов'язково дотримуйтесь цих інструкцій щодо безпечної експлуатації та правильного обслуговування мотоцикла!

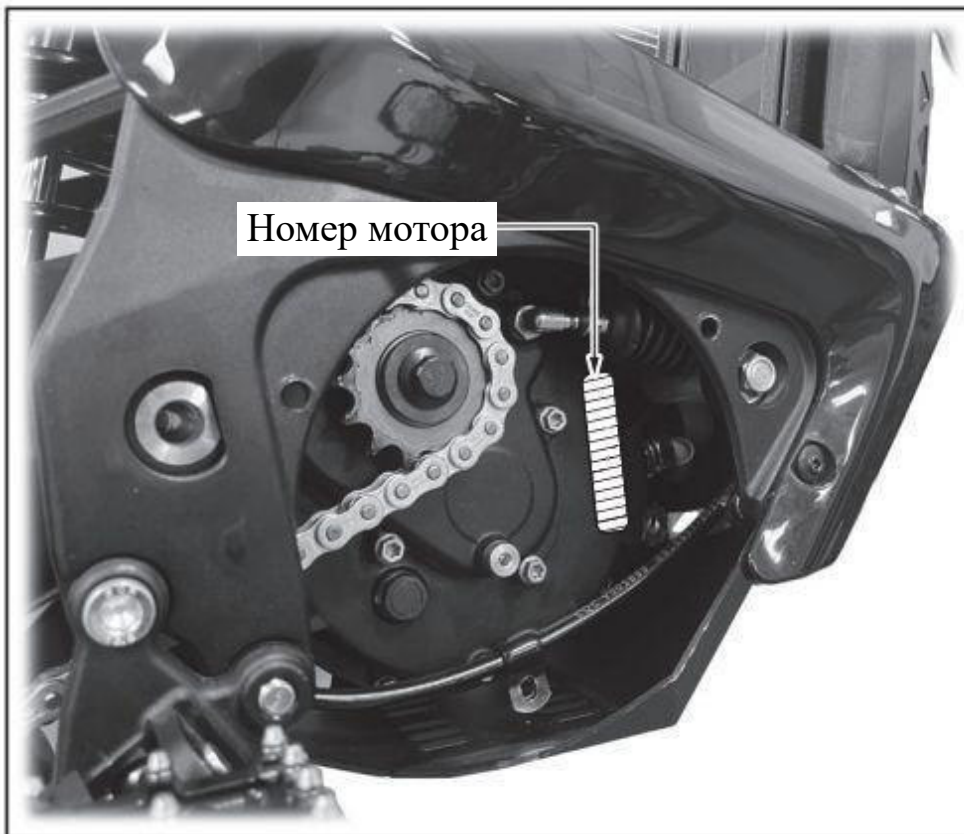
Важлива інформація

2.2 Інформація про мотоцикл

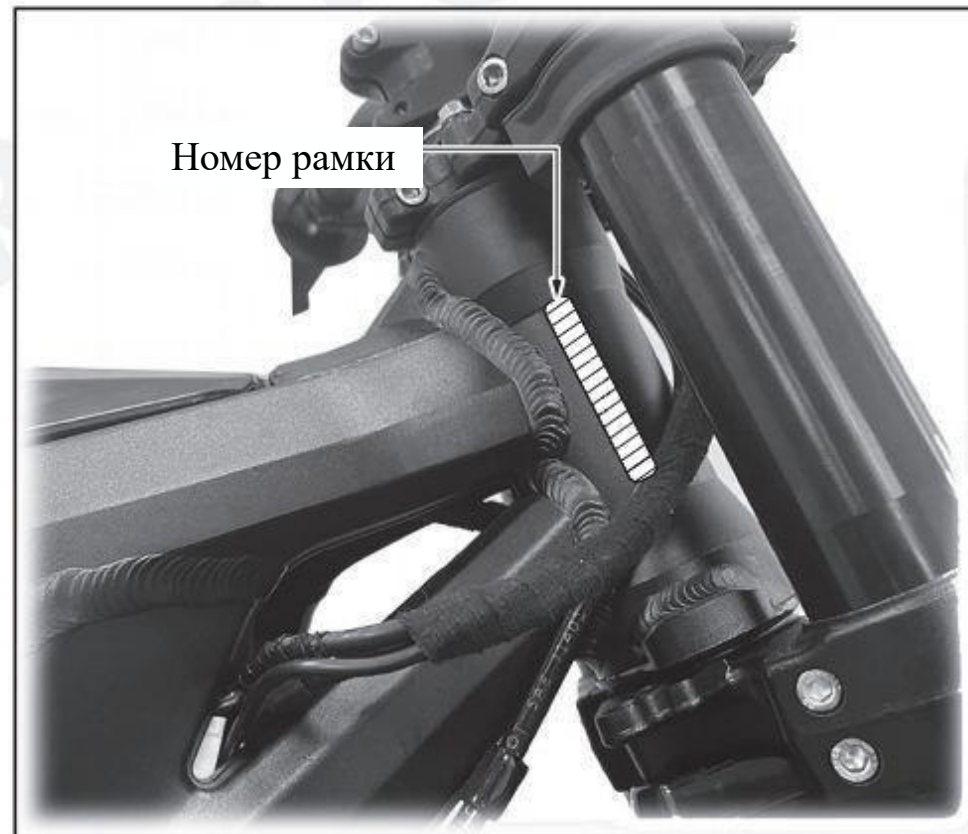
Вони можуть знадобитися вашому дилеру, коли ви замовлятимете будь-яку запасну частину.

Ви можете звернутися до показаного нижче місця, щоб знайти інформацію про транспортний засіб, який ви придбали.

Номер мотора



Номер рамки



Важлива інформація

Іменна табличка



Важлива інформація

2.3 Інструкції для водія та огляд перед водінням

Інструкції користувача

- Встановлюйте номерний знак мотоцикла відповідно до фактичних умов, завжди дотримуючись місцевих законів і правил.
- Категорично заборонено особам віком до 18 років керувати цим мотоциклом на дорогах.
- Якщо на дорозі немає велосипедної (немоторизованої) смуги, ви повинні завжди рухатися по правій стороні проїжджої частини.
- Не позичайте мотоцикл тим, хто не вміє правильно ним керувати, щоб уникнути нещасних випадків.
- Перевозьте пасажирів або вантаж відповідно до місцевих законів і правил.
- Під час їзди обов'язково носіть шолом та інше захисне спорядження.
- Під час їзди під дощем або снігом гальмівний шлях може збільшитися. Тому вам слід знизити швидкість і їхати повільно. Намагайтеся не їздити на цьому мотоциклі під час сильних погодних умов, включаючи хуртовини.
- Не паркуйте мотоцикл у вестибюлях будівель, на евакуаційних сходах, проходах та біля аварійних виходів.
- Не заряджайте та не паркуйте мотоцикл у приміщенні. Під час заряджання тримайте його подалі від горючих матеріалів. Бажано, щоб час заряджання був коротким.
- Заборонено самостійно розбирати відпрацьовані акумулятори. Акумулятори повинні утилізуватися та перероблятися професійними організаціями.
- Перед використанням ви повинні повністю зрозуміти, як правильно використовувати та обслуговувати літєвий акумулятор.
- Нові зарядні пристрої повинні бути сумісними з поточною моделлю літєвого акумулятора.

Вимоги до водія (Наступним особам заборонено керувати цим електричним мотоциклом:)

- Особи, молодші 18 років.
- Особи, які не можуть керувати мотоциклом через вагітність або хворобу.
- Особи, що перебувають під впливом алкоголю або наркотичних речовин.
- Особи, чия вага перевищує встановлену норму. (Максимальне навантаження — 100 кг.)

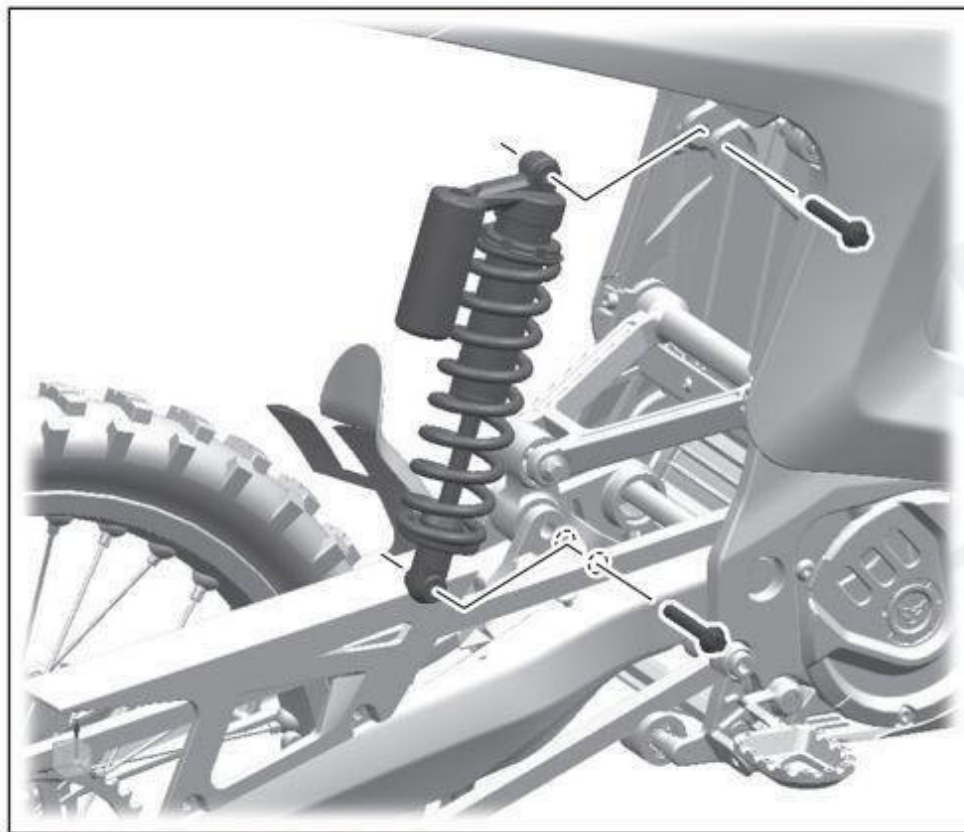
Повторна перевірка перед поїздкою

- Перевірте, чи нормальний тиск у шинах, чи немає пошкоджень або сторонніх предметів у шині.
- Перевірте, чи не ослаблені болти та гайки осей переднього й заднього коліс.
- Перевірте, чи не пошкоджений або забруднений відбивач.
- Перевірте, чи справно працює ланцюг живлення та електрична система.
- Переконайтеся, що рівень заряду достатній для поїздки.
- Перевірте, чи справно працюють гальмівні системи переднього та заднього коліс.
- Перевірте, чи ручка керування швидкістю повертається та відпружинює нормально.
- Перевірте, чи передні та задні амортизатори стискаються й відпружинюють нормально, без витoku оливи та без сторонніх предметів, що можуть впливати на їхню роботу.

Розділ 3 Посібник із встановлення компонентів

3.1 Встановіть задній амортизатор

Встановіть задній амортизатор на кронштейн заднього амортизатора та закріпіть його болтами.



3.2 Встановіть переднє крило колеса

Зберіть переднє крило та закріпіть його болтами



Посібник із встановлення компонентів

3.3 Встановіть переднє колесо

Зніміть фіксувальні болти з осі переднього колеса.

Розберіть вісь переднього колеса за допомогою шестигранного ключа.

Зберіть переднє колесо, вісь переднього колеса та фіксувальні болти в правильному порядку.



3.4 Встановіть передній гальмівний супорт

Після встановлення переднього колеса встановіть передній гальмівний супорт і закріпіть його болтами.



Посібник із встановлення компонентів

3.5 Встановіть руль

Встановіть рульову ручку на рульову колонку, як показано, та закріпіть її болтами



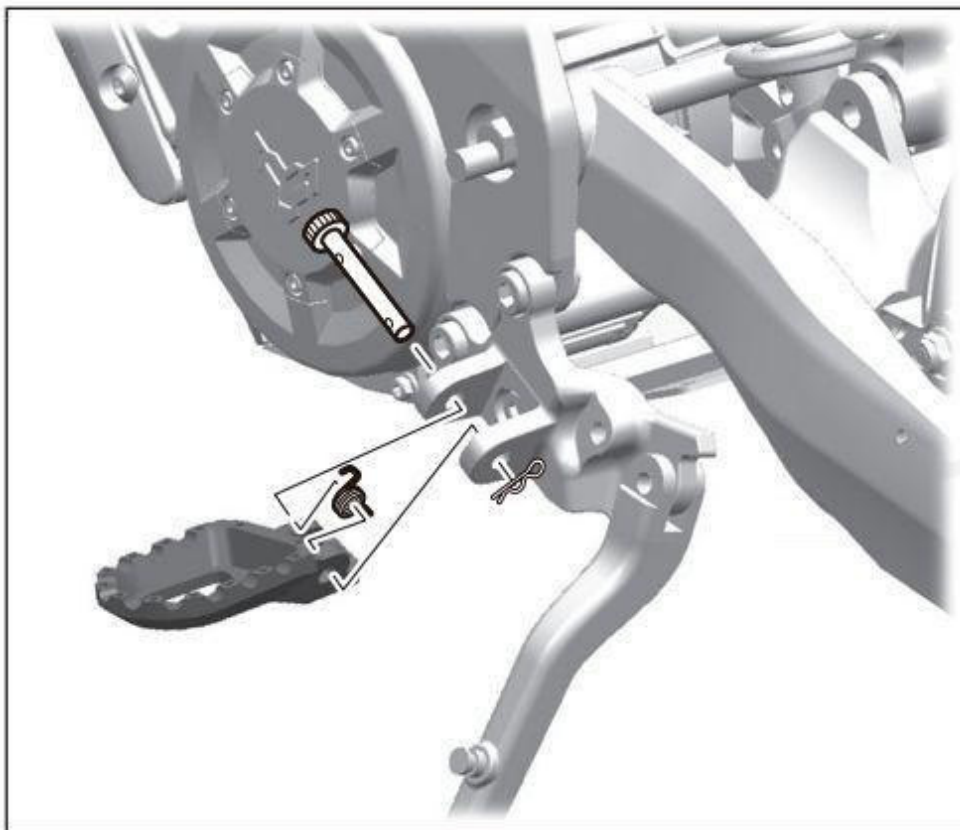
3.6 Встановіть передню декоративну панель

Прикріпіть передню декоративну панель безпосередньо до переднього амортизатора, як показано



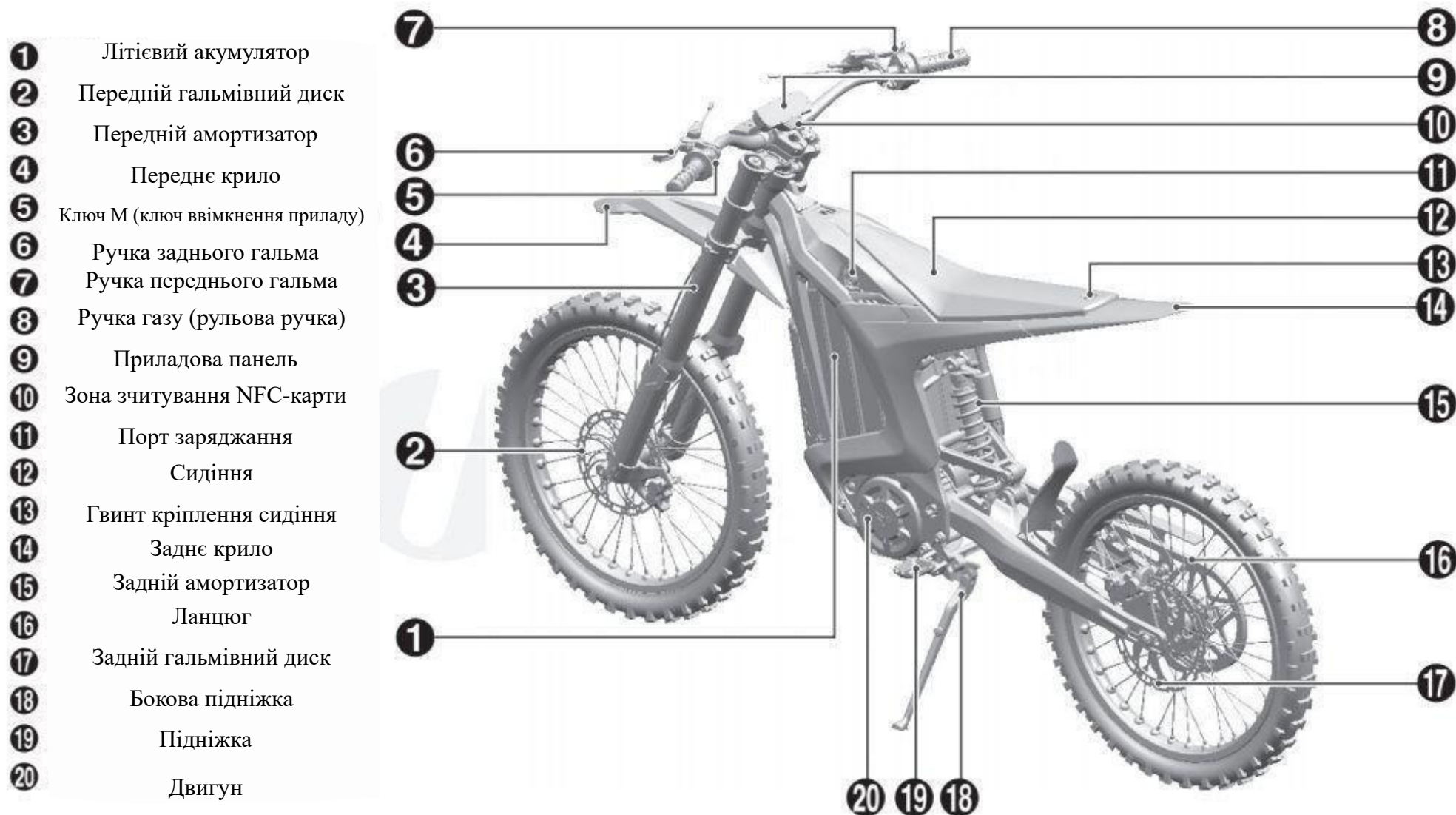
3.7 Встановіть підніжку

Встановіть ліву та праву підніжки,
як показано, і закріпіть шпінтами

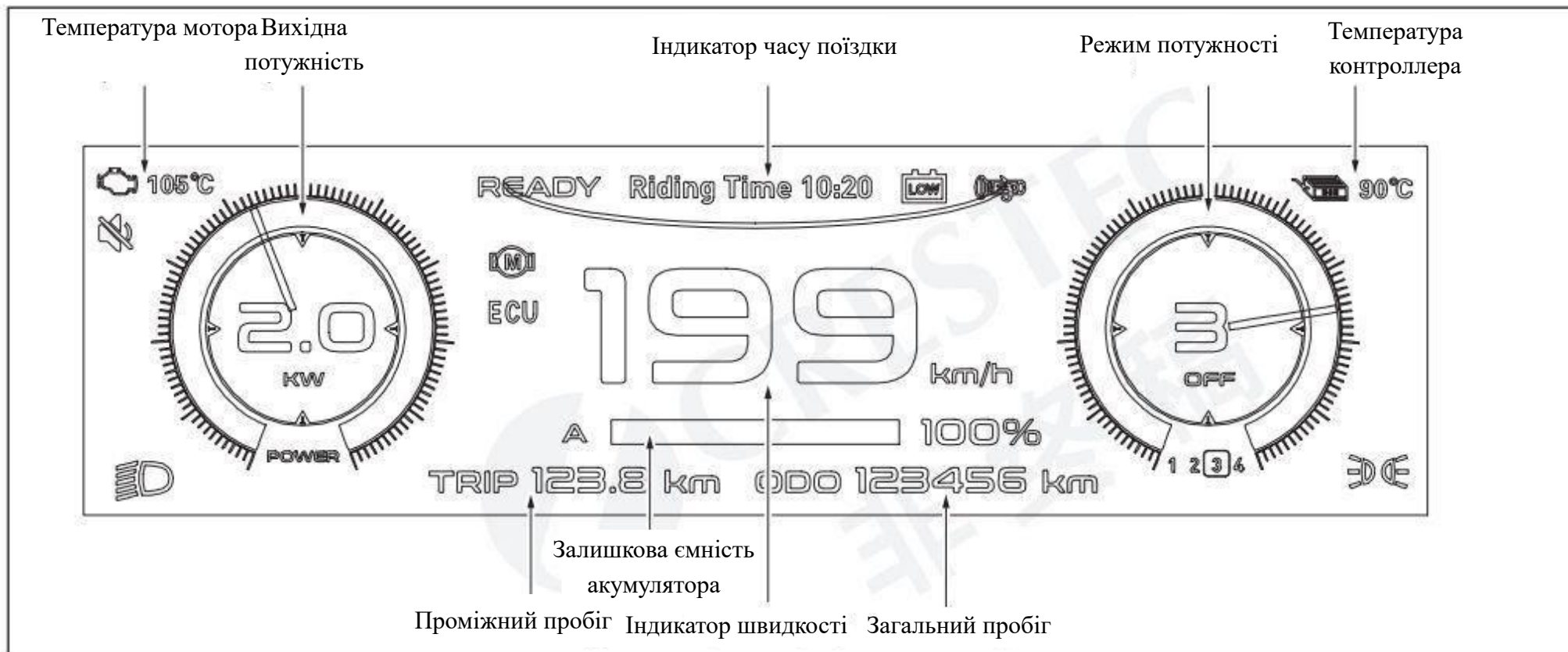


Розділ 4 Ознайомлення з мотоциклом

4.1 Основні компоненти



Ознайомлення з мотоциклом

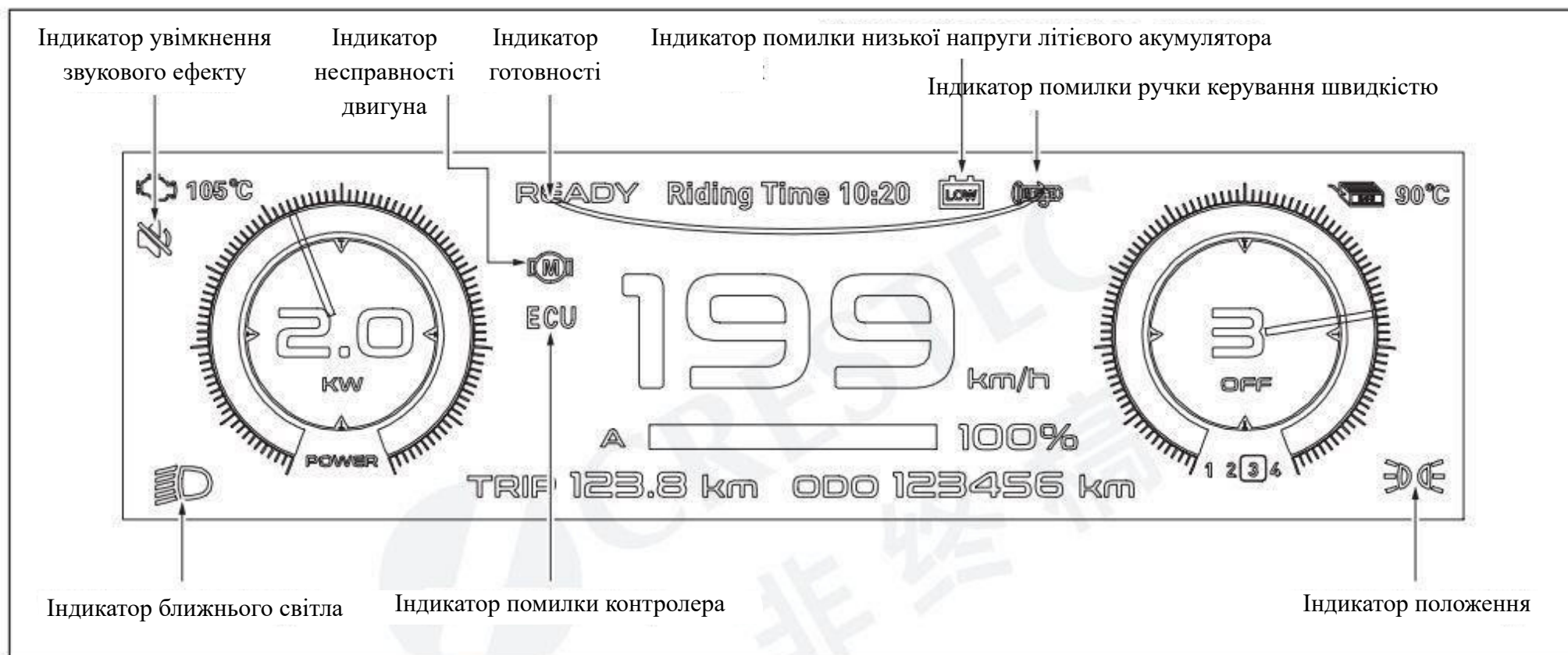


Лічильник / Приладова панель

Перевірка дисплея

Анімація запуску з'являється при ввімкненні мотоцикла. Якщо будь-яка область дисплея, яка повинна відображатися, не відображається, зверніться до призначеного сервісного центру для ремонту.

Ознайомлення з мотоциклом



Перевірка індикаторних ламп

Під час ввімкнення живлення мотоцикла всі індикаторні лампи короткочасно загоряться, а потім згаснуть.

Якщо індикаторна лампа не працює, як описано вище, будь ласка, зверніться до уповноваженого дилера для усунення несправності.

Ознайомлення з мотоциклом

4.3 Інструкція з експлуатації меню лічильника

Інструкція з експлуатації

1 Вхід у меню налаштувань

Під час ввімкнення живлення натисніть і утримуйте одночасно клавішу «UP» і клавішу «DOWN», щоб увійти в меню налаштувань приладу.

2 Регулювання параметрів

У меню налаштувань коротко натискайте клавішу «UP» і клавішу «DOWN», щоб перемикалися між пунктами параметрів. Після вибору потрібного пункту коротко натисніть клавішу «M», щоб увійти у налаштування, а потім коротко натискайте клавішу «UP» або клавішу «DOWN», щоб збільшити або зменшити значення параметра. Після внесення змін коротко натисніть клавішу «M», щоб підтвердити збереження та одночасно перейти до наступного параметра.

3 Збереження та вихід з меню налаштувань

Після зміни параметрів натисніть і утримуйте одночасно клавішу «UP» і клавішу «DOWN», щоб вийти з меню налаштувань і зберегти внесені зміни. Якщо протягом 10 секунд не буде виконано жодної дії, меню налаштувань приладу автоматично закриється і збережуться внесені зміни.

Налаштування системних одиниць

Після входу на вкладку «Системні одиниці» натискайте клавішу «UP» або клавішу «DOWN», щоб перемикалися між метричною системою (км/год) та імперською системою (миль/год), а потім коротко натисніть клавішу «M», щоб підтвердити вибір.

Display Settings	MENU	Basic Settings
▶ System Unit	mph	Auto Lamp OFF
Brightness	IIIIII	Battery Ind Voltage
Auto-off	OFF	EXIT

Display Settings	MENU	Basic Settings
▶ System Unit	km/h	Auto Lamp OFF
Brightness	IIIIII	Battery Ind Voltage
Auto-off	OFF	EXIT

Ознайомлення з мотоциклом

Налаштування яскравості

Після входу на вкладку «Яскравість» натискайте клавішу «UP» або клавішу «DOWN», щоб вибрати бажаний рівень яскравості. «I» — найменший рівень яскравості, а «III» — найвищий. Після вибору коротко натисніть клавішу «M», щоб підтвердити.

Display Settings	MENU	Basic Settings
System Unit	km/h	Auto Lamp OFF
▶ Brightness	I	Battery Ind Voltage
Auto-off	OFF	EXIT

Display Settings	MENU	Basic Settings
System Unit	km/h	Auto Lamp OFF
▶ Brightness	IIII	Battery Ind Voltage
Auto-off	OFF	EXIT

Налаштування автоматичного вимкнення

Після входу на вкладку «Авто-вимкнення» натискайте клавішу «UP» або клавішу «DOWN», щоб вибрати час автоматичного вимкнення від 1 до 10 хвилин (одиниця: хвилина). Значення за замовчуванням — 5 хвилин. Після вибору коротко натисніть клавішу «M», щоб підтвердити.

Display Settings	MENU	Basic Settings
System Unit	km/h	Auto Lamp OFF
Brightness	IIII	Battery Ind Voltage
▶ Auto-off	OFF	EXIT

Display Settings	MENU	Basic Settings
System Unit	km/h	Auto Lamp OFF
Brightness	IIII	Battery Ind Voltage
▶ Auto-off	10min	EXIT

Ознайомлення з мотоциклом

Налаштування автоматичної лампи

Display Settings		MENU	Basic Settings	
System Unit	km/h	▶	Auto Lamp	OFF
Brightness	IIII		Battery Ind	Voltage
Auto-off	OFF		EXIT	

Display Settings		MENU	Basic Settings	
System Unit	km/h	▶	Auto Lamp	ON
Brightness	IIII		Battery Ind	Voltage
Auto-off	OFF		EXIT	

Після входу на вкладку «Авто-лампа» натискайте клавішу «UP» або клавішу «DOWN», щоб вибрати «OFF/ON» для вимкнення або ввімкнення функції автоматичної лампи. Після вибору коротко натисніть клавішу «M», щоб підтвердити.

Налаштування індикатора батареї

Display Settings		MENU	Basic Settings	
System Unit	km/h		Auto Lamp	OFF
Brightness	IIII	▶	Battery Ind	Percent
Auto-off	OFF		EXIT	

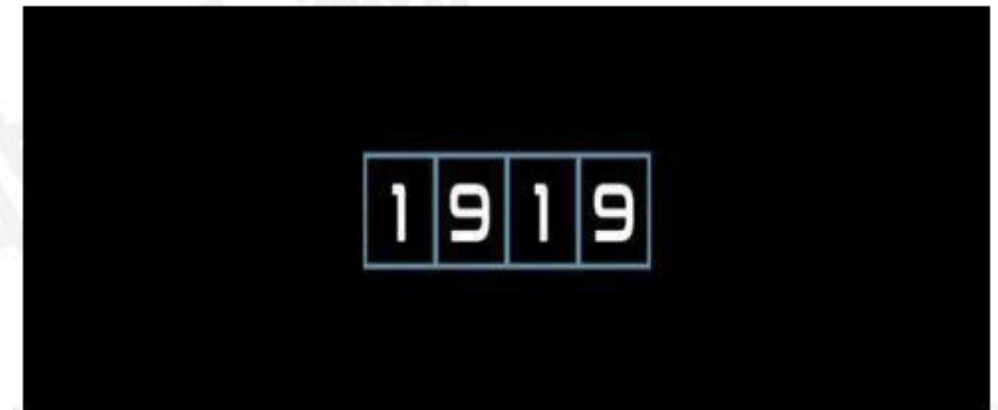
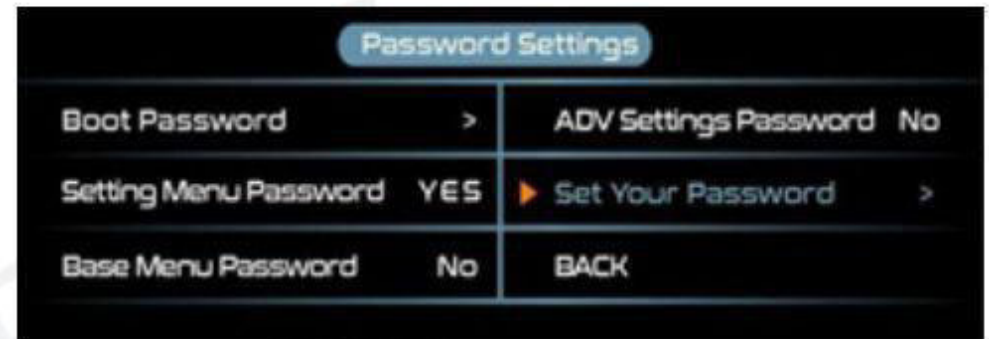
Display Settings		MENU	Basic Settings	
System Unit	km/h		Auto Lamp	OFF
Brightness	IIII	▶	Battery Ind	OFF
Auto-off	OFF		EXIT	

Після входу на вкладку «Індикатор батареї» натискайте клавішу «UP» або клавішу «DOWN», щоб вибрати форму відображення рівня батареї: «Напруга / Відсотки / Вимкн.», а потім коротко натисніть клавішу «M», щоб підтвердити.

Ознайомлення з мотоциклом

Налаштування пароля увімкнення

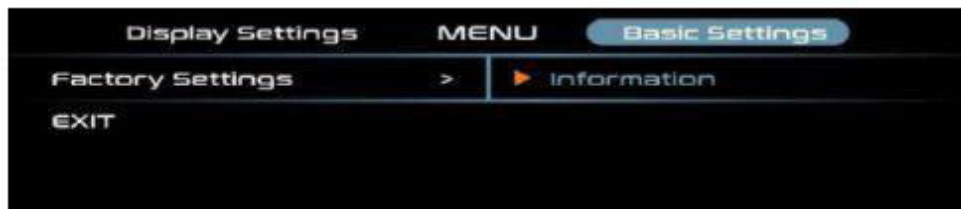
Після переходу на вкладку «Базові налаштування» виберіть «Налаштування пароля», щоб увійти в параметри встановлення пароля. Тут ви можете встановити чотиризначний пароль увімкнення, активувати пароль увімкнення, а також налаштувати пароль для меню налаштувань, пароль базових налаштувань, пароль розширених налаштувань і змінювати будь-який із цих паролів.



Ознайомлення з мотоциклом

Інформація

Виберіть і увійдіть на вкладку «Інформація». Тут відображатиметься інформація, така як режими швидкості та пробіг.



Caution

Намагайтеся уникати використання приладової панелі в екстремальних умовах, таких як сильний дощ, сильний сніг або пряме сонячне проміння.

- Намагайтеся не допускати ударів по приладовій панелі.
- Не змінюйте довільно параметри фону на панелі приладів — це може призвести до некоректної роботи та унеможливити нормальну їзду.
- Якщо приладова панель працює неправильно, якнайшвидше зверніться до авторизованого дилера для огляду та ремонту.

Ознайомлення з мотоциклом

4.4 Правий перемикач керма

Перемикач рекуперативного гальмування
Увімкнення та вимкнення функції рекуперативного гальмування

Перемикач світла фар



Перемістіть перемикач у це положення, і дальнє світло буде увімкнено



Перемістіть перемикач у це положення, і ближнє світло буде увімкнено



Перемістіть перемикач у це положення, і фара буде вимкнена.

Кнопка реверсу

Під час натискання та утримання цієї кнопки повертайте ручку керування швидкістю, щоб рухати мотоцикл заднім ходом.

Кнопка сигналу (HORN)

Натисніть кнопку сигналу, щоб подати сигнал. Відпустіть кнопку, щоб припинити сигнал.



Ознайомлення з мотоциклом

4.5 Лівий перемикач керма



Клавіша UP

Коротке натискання:

Перемикання режимів швидкості.

Перемикання пунктів меню та регулювання значень.

Утримання натискання:

Увімкнення/вимкнення фари.

Клавіша M

Коротке натискання:

Під час ввімкнення живлення коротко натисніть, щоб по колу відображати загальний пробіг, проміжний пробіг, час поїздки тощо.

Утримання натискання:

Увімкнення/вимкнення приладової панелі.

Клавіша DOWN

Коротке натискання:

Перемикання режимів швидкості.

Перемикання пунктів меню та регулювання значень.

Ознайомлення з мотоциклом

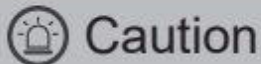
4.6 Бездротова система зв'язку ближнього поля NFC

Вступ

Система бездротового зв'язку NFC дозволяє керувати живленням вашого мотоцикла без використання традиційного ключа.

Ця система здійснює взаємну автентифікацію між електричним мотоциклом та NFC-картою, щоб перевірити, чи зареєстрована карта NFC.

Система бездротового зв'язку NFC використовує радіохвилі низької інтенсивності, які можуть впливати на медичні пристрої (наприклад, кардіостимулятори).



Caution

Ви завжди повинні мати при собі NFC-картку під час посадки, висадки або керування електромотоциклом.

- Зберігайте NFC-картку в безпечному місці, щоб запобігти її втраті. Якщо вона все ж була втрачена, зверніться до авторизованого дилера.

Як користуватися NFC-картою

Цей мотоцикл оснащений двома NFC-картами. Просто піднесіть NFC-карту до зони зчитування (див. сторінку 12). Коли приладова панель увімкнена, ви зможете ввімкнути живлення мотоцикла.

За замовчуванням червона карта є основною, а чорна — додатковою.

Якщо чорну карту буде втрачено, можна випустити нову додаткову карту та додати її як нову, використавши червону карту.

Якщо червону і чорну карту втрачено одночасно, необхідно повернути приладову панель виробнику, щоб очистити реєстрацію карт, після чого можна додати нові карти.

Крім того, можна використати смартфон на Android, щоб скопіювати NFC-карту мотоцикла через функцію «копіювати пропуск/картку доступу». Це забезпечує зручне резервне копіювання картки та зменшує ризик її втрати.

Діапазон роботи

Діапазон роботи NFC-карти становить до 5 мм від зони зчитування карти.

Система бездротового зв'язку NFC може працювати некоректно в таких умовах:

- Коли поблизу є пристрої, що генерують сильні радіохвилі або перешкоди (наприклад, телевежа, електростанція, радіостанція чи аеропорт).
- Коли NFC-карту носять разом із бездротовими пристроями, такими як ноутбук, радіоприймач чи мобільний телефон.
- Коли NFC-карта торкається металу або закрита металевим предметом.

Ознайомлення з мотоциклом

Запобіжні заходи при використанні NFC-карти

- Не згинайте та не стискайте NFC-карту сильно, не кладіть на неї важкі предмети.
- Зберігайте NFC-карту в безпечному місці, подалі від прямих сонячних променів, високої температури та високої вологості.
- Не дряпайте та не проколюйте карту.
- Не зберігайте поруч із магнітними предметами (наприклад, магнітними брелоками).
- Тримайте NFC-карту подалі від електронних пристроїв (телевізор, радіо, комп'ютер, пристрої для масажу низької частоти тощо).
- Бережіть карту від рідини. Якщо вона намокла, відразу висухіть м'якою тканиною.
- Тримайте NFC-карту подалі від мотоцикла під час його очищення.
- Не спалюйте карту.
- Не очищайте карту в ультразвуковій мийці.
- Якщо на карту потрапили паливо, віск або мастило, негайно протріть її.
- Не розбирайте NFC-карту.
- Не змінюйте умови використання, не розширюйте діапазон частот передачі, не збільшуйте потужність передавача (включаючи встановлення додаткових підсилювачів радіочастоти), не модифікуйте передавальну антену без дозволу.
- Не створюйте шкідливих перешкод для інших законних радіостанцій та не вимагайте захисту від таких перешкод.
- Цей мотоцикл повинен витримувати перешкоди від радіочастотної енергії обладнання для промислового, наукового та медичного використання (ISM) або інших законних радіостанцій.
- Якщо цей мотоцикл створює шкідливі перешкоди для інших законних радіостанцій, слід негайно припинити його використання та вжити заходів для усунення перешкод перед подальшою експлуатацією.
- Використання малопотужного обладнання на борту літаків та в зонах електромагнітного захисту, таких як радіоастрономічні обсерваторії, метеорологічні радарні станції, наземні станції супутникового зв'язку (включаючи станції вимірювання, контролю, радіомаяки, прийому та навігації) та інші військові і цивільні радіостанції, а також аеропорти, визначені відповідно до законів та нормативних актів, повинно здійснюватися відповідно до правил електромагнітного захисту та вимог відповідних галузевих органів.
- Заборонено використання будь-яких моделей пультів дистанційного керування у зоні з центром на середній точці злітно-посадкової смуги аеропорту та радіусом 5000 метрів.

Ознайомлення з мотоциклом

4.7 Заряджання батареї

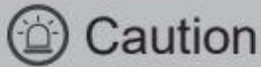
Запобіжні заходи при заряджанні

Акумулятор має такі характеристики:

При багаторазовому заряджанні та розряджанні його ємність з часом зменшується. Коли ємність батареї зменшується, відстань, яку можна проїхати, поступово скорочується, навіть якщо шкала заряду показує повну зарядку.

Залежно від умов експлуатації та терміну служби мотоцикла продуктивність розрядження батареї поступово зменшується. Пробіг зменшується при експлуатації мотоцикла в холодних умовах.

Для заряджання та розряджання увімкніть вимикач батареї.



Caution

Через те, що акумулятор може саморозряджатися, його ємність також знижуватиметься, коли мотоцикл не використовується.

- Якщо ви плануєте зберігати мотоцикл протягом тривалого часу та хочете зберегти акумулятор у хорошому стані, будь ласка, заряджайте його раз на 3 місяці фірмовим зарядним пристроєм, підтримуючи рівень заряду батареї на рівні 40%–60%.
- Якщо мотоцикл повністю розрядився через довготривале зберігання і не запускається, під'єднайте зарядний пристрій для заряджання всього мотоцикла протягом понад 30 хвилин, а потім запустіть його.
- Будь ласка, не чекайте, доки акумулятор повністю розрядиться перед заряджанням. Це може сильно вплинути на термін служби акумулятора.
- Цей електричний мотоцикл безпечний для використання лише на висоті нижче 2000 метрів.

Будь ласка, дотримуйтесь наступних правил під час заряджання

Використовуйте тільки оригінальні акумулятори мотоцикла; не використовуйте акумулятори інших брендів або моделей.

Запобігайте контакту акумулятора з водою, напоями або корозійними рідинами.

Не розміщуйте акумулятор поблизу джерел тепла, відкритого вогню, легкозаймистих та вибухонебезпечних газів/рідини.

Запобігайте надмірним механічним ударам по акумулятору.

Не допускайте контакту металевих предметів з клемми акумулятора.

Якщо ви виявите будь-які неполадки (наприклад, перегрів, дим або незвичний запах акумулятора), негайно припиніть використання мотоцикла, відійдіть від нього та зверніться до уповноваженого дилера.



Danger

Неналежне використання силового акумулятора може призвести до ураження електричним струмом або пожежі, що може спричинити смерть або серйозні травми.

- Не розбирайте відпрацьований акумулятор самостійно. Його необхідно передати до спеціалізованих служб для утилізації та переробки.

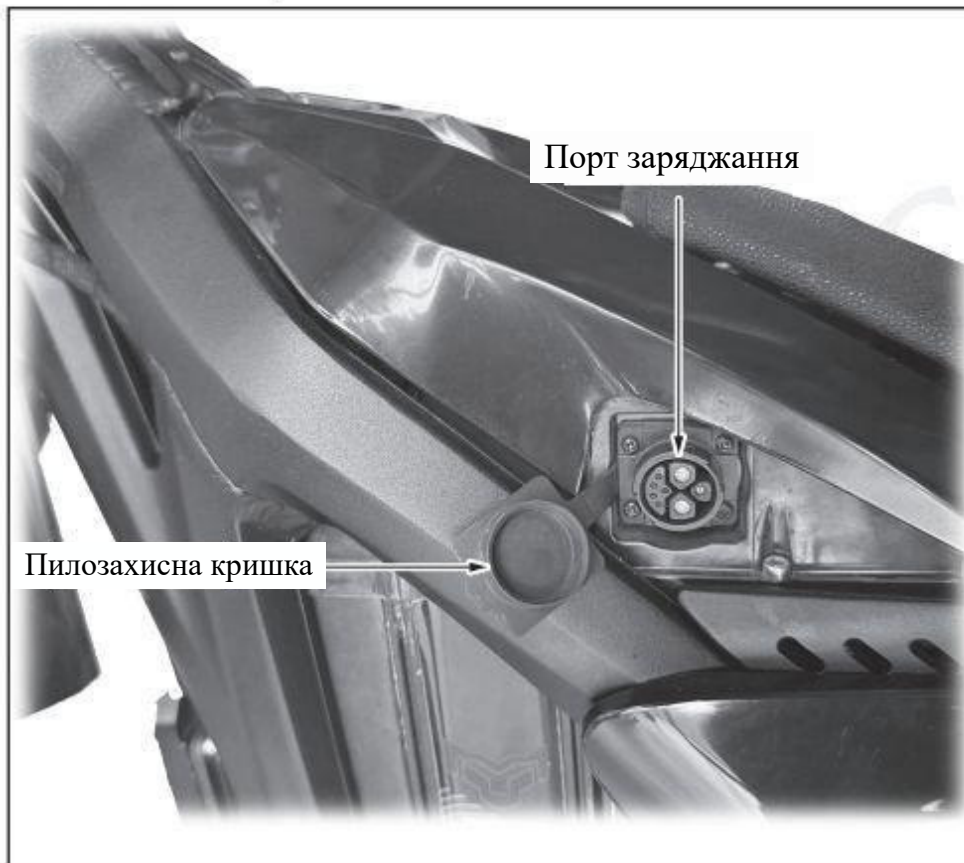
Ознайомлення з мотоциклом

Метод заряджання

Будь ласка, завжди використовуйте зарядний пристрій для силової батареї, що постачається разом із мотоциклом, для заряджання вашої батареї.

Заряджання мотоцикла

Під час заряджання живлення вашого мотоцикла має бути вимкнене. Потім відкрийте пилозахисну кришку, під'єднайте роз'єм зарядного пристрою до зарядного порту, а після цього підключіть зарядний пристрій до електромережі.



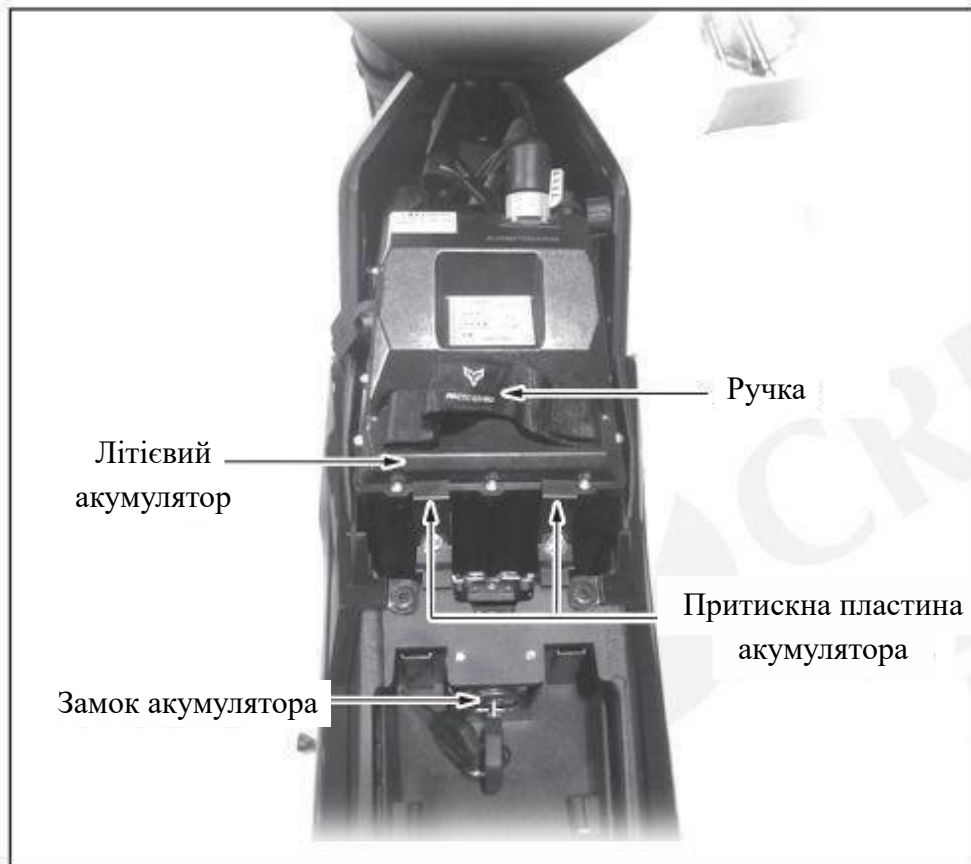
Зовнішнє заряджання

Вимкніть живлення мотоцикла, відкрутіть фіксувальний гвинт на задній частині сидіння, а потім підніміть сидіння



Ознайомлення з мотоциклом

2. Відімкніть літієву батарею за допомогою ключа, зніміть притискну планку батареї, а потім, тримаючись за ручку, дістаньте літієву батарею.



3. Використовуйте зарядний пристрій для силової батареї, що постачається разом із мотоциклом, щоб зарядити вашу літієву батарею.

4. Після повного заряджання встановіть літієву батарею назад у мотоцикл і замкніть її, потім поверніть сидіння на місце та закрутіть гвинти.

5. Увімкніть мотоцикл, щоб переконатися, що літієва батарея працює належним чином.

Середовище для заряджання

Будь ласка, заряджайте силову батарею в таких місцях:

Поставте мотоцикл на рівну та тверду поверхню.

Заряджайте за температури навколишнього середовища від 0 °C до 40 °C.

У добре вентильованому та сухому місці.

Заряджайте лише в місцях, де це дозволено законами та правилами.

⚠ Danger

Будь ласка, суворо дотримуйтесь відповідних законів і правил та заряджайте акумулятор лише в місцях, дозволених законодавством.

- Строго заборонено непрофесіоналам розбирати акумулятор, щоб запобігти можливим нещасним випадкам.

Час заряджання

Заряджання силової батареї від нуля до повного заряду займає приблизно 3,5 години. Час заряджання може бути довшим за підвищених або знижених температур навколишнього середовища. Не заряджайте батарею більше ніж чотири години, щоб уникнути погіршення її ресурсу.

⚠ Caution

Якщо мотоцикл не використовується більше ніж 15 днів, рекомендується від'єднати кабель акумулятора та залишити транспортний засіб у знеструмленому стані, щоб зменшити втрату заряду.

Ознайомлення з мотоциклом

4.8 Зарядка

Будь ласка, зберігайте зарядний пристрій силової батареї подалі від прямого сонячного проміння та дощу. Під час заряджання ви можете визначити стан зарядки за індикатором на зарядному пристрої:

Стан зарядного пристрою	Індикатор
Заряджання	Червоний індикатор світиться постійно
Заряджено до 80%	Жовтий індикатор світиться постійно
Заряджання завершено	Зелений індикатор світиться постійно
Клеми батареї під'єднані неправильно або зарядний пристрій несправний	Червоно-зелений індикатор блимає

Інструкції щодо зарядного пристрою

Будь ласка, дотримуйтесь наведених нижче правил під час використання зарядного пристрою:

Під час заряджання батареї спочатку вставте роз'єм зарядного пристрою в корпус мотоцикла, а потім підключайте вилку живлення. Якщо ви почуєте «клацання», це нормально.

Після завершення заряджання спочатку витягніть вилку живлення з розетки, а потім роз'єм із корпусу мотоцикла.

Зарядний пристрій має призначатися лише для цього мотоцикла і не може використовуватися для інших мотоциклів, щоб уникнути пошкоджень.

На виході постійного струму зарядного пристрою позначені символи «+» і «-». Під час використання переконайтеся, що ці символи відповідають позначенням на навантаженні.

Не занурюйте зарядний пристрій у воду. Якщо вилка або адаптер потрапили у воду, негайно припиніть використання.

Під час роботи зарядного пристрою тримайте його подалі від вибухонебезпечних газів і уникайте відкритого полум'я чи іскор.

Інші зауваження щодо зарядного пристрою

Під час використання зарядного пристрою виділяється тепло. Тому переконайтеся, що його оточення добре провітрюється, і не ставте його на дивани або інші легкозаймисті предмети.

Зарядний пристрій працює під високою напругою. Тому використовуйте його обережно. Не розкривайте його самостійно, якщо ви не маєте професійної підготовки — це може спричинити ураження електричним струмом або поломку.

Оскільки зарядний пристрій охолоджується вентилятором, нормально чути шум (звуки повітряного потоку від обертання лопатей вентилятора).

Якщо зарядний пристрій або розетка пошкоджені чи деформовані, або якщо пошкоджений силовий кабель, негайно припиніть їх використання та зверніться до фахівців для заміни пошкоджених частин.

Не заряджайте, коли мотоцикл накритий. Під час заряджання забезпечте хорошу вентиляцію навколо мотоцикла.

Не заряджайте батарею в місцях, де є ризик грози.

Не підключайте занадто багато кабелів живлення до однієї розетки.

Не підключайте/не відключайте зарядний пристрій, тягнучи за кабель.

Будь ласка, уважно ознайомтеся з цим Посібником користувача перед використанням зарядного пристрою. Якщо індикатор працює ненормально або корпус зарядного пристрою перегрівається, негайно припиніть заряджання і зверніться до фахівців для перевірки та обслуговування.



Warning

Якщо у мотоциклі або його акумуляторах виникне пожежа, будь ласка, дотримуйтесь таких правил:

- Якщо силовий акумулятор починає диміти, негайно відійдіть від мотоцикла, зв'яжіться зі службою порятунку та підготуйтеся до можливого гасіння пожежі.
- Для гасіння пожежі можна використовувати вогнегасники типу АВС з сухим порошком або вогнегасники для електропожеж.
- Після того як пожежу буде ліквідовано, зверніться до дилера для утилізації відпрацьованих акумуляторів. Не утилізуйте їх самостійно.
- Залежно від місця загоряння напруга на мотоциклі може не бути відключена. Після гасіння пожежі необхідно відключити живлення.

Ознайомлення з мотоциклом

4.9 Регулювання переднього амортизатора

- 1 Поверніть регулювальний гвинт переднавантаження, щоб відрегулювати значення переднавантаження за допомогою плоскої викрутки.
- 2 Поверніть його проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення переднавантаження. Поверніть за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення переднавантаження.



Ручка регулювання переднавантаження

4.10 Регулювання переднього амортизатора Демпфування відбою

Регулювальний гвинт відскоку переднього амортизатора знаходиться внизу переднього амортизатора.

- 1 Поверніть регулювальний гвинт демпфірування, щоб відрегулювати значення демпфірування амортизатора за допомогою плоскої викрутки.
- 2 Поверніть його проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення демпфірування; поверніть за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення демпфірування.



Ознайомлення з мотоциклом

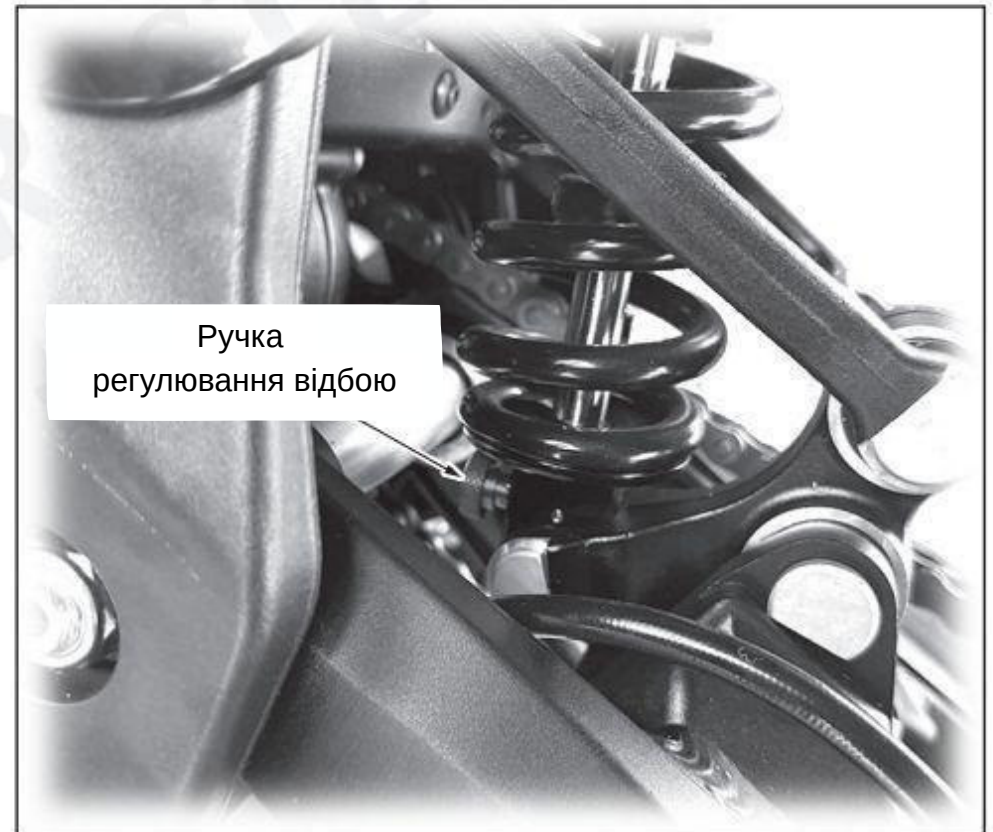
4.11 Регулювання заднього амортизатора Демпфування стиснення

Поверніть регулювальний гвинт стиснення заднього амортизатора, щоб відрегулювати демпфірування відскоку заднього амортизатора. Поверніть його проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення демпфірування. Поверніть за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення демпфірування.



4.12 Регулювання заднього амортизатора Демпфування відбою

Поверніть регулювальний гвинт відскоку заднього амортизатора, щоб відрегулювати значення демпфірування відскоку заднього амортизатора. Поверніть його проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення демпфірування. Поверніть за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення демпфірування.



Ознайомлення з мотоциклом

4.13 Регулювання заднього амортизатора Попереднє навантаження (preload)

- 1 Використовуйте відповідний інструмент для регулювання, щоб повернути регульовальний гвинт переднавантаження заднього амортизатора та відрегулювати значення переднавантаження заднього амортизатора.
- 2 Коли задній амортизатор стискається, значення переднавантаження зменшується. Коли задній амортизатор відскакує, значення переднавантаження збільшується.



5.1 Режим керування

1

Цей мотоцикл може перемикатися між 5 режимами передач:

- Режим передач 1 (ECO): Вихідна потужність у цьому режимі становить 25% від максимальної потужності мотоцикла.
- Режим передач 2 (TOUR): Вихідна потужність у цьому режимі становить 50% від максимальної потужності мотоцикла.
- Режим передач 3 (STD): Вихідна потужність у цьому режимі становить 75% від максимальної потужності мотоцикла.
- Режим передач 4 (SPORT): Вихідна потужність у цьому режимі дорівнює максимальній потужності мотоцикла.
- Режим передач N (OFF): Режим без допоміжної потужності.

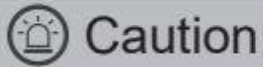
Метод перемикання

Коротко натисніть кнопку «UP» або «DOWN» на лівій рукоятці керма, щоб перемкнути режим



5.2 Система протиугінної сигналізації

Система охоронної сигналізації використовує радіохвилі низької інтенсивності, які можуть впливати на медичні прилади (наприклад, кардіостимулятори)



Сигналізаційна система не може працювати, коли рівень заряду акумулятора мотоцикла низький.

Якщо виникає будь-яка з наведених ситуацій, це означає, що силова батарея розряджена або сталася системна несправність. Будь ласка, зверніться до вашого авторизованого дилера.

- Сигналізація не спрацьовує.
- Сигналізація спрацьовує, але звук поступово зникає.
- Сигналізація постійно звучить без зупинки.

Розділ 6 Інструкція з їзди

6.1 Перевірка перед поїздкою

Рекомендується перевіряти наведені нижче пункти щоразу перед поїздкою на мотоциклі, щоб переконатися, що він знаходиться у безпечному стані для експлуатації.

Обов'язково дотримуйтесь пунктів перевірки, процедур технічного обслуговування та графіка обслуговування, зазначених у цьому Посібнику користувача.

Пункт перевірки	Зміст перевірки
Ємність батареї	Перевірте залишкову ємність тягової батареї та зарядьте її за потреби.
Рульовий кермо	Перевірте, чи працює кермо плавно у всіх положеннях.
Ручка керування швидкістю	Перевірте вільний хід ручки керування швидкістю та чи нормально вона повертається у початкове положення після прискорення.
Гальмівна ручка	Перевірте, чи працює гальмо належним чином та чи відбувається плавне повернення без заїдань.
Передні/задні гальма	Перевірте рівень гальмівної рідини та зношування гальмівних колодок.
Шини	Перевірте, чи немає пошкоджень і чи нормальний тиск у шинах.

6.2 Заведення мотоцикла

- 1 Коли приладова панель вимкнена, натисніть і утримуйте кнопку «М» на лівій рукоятці керма, щоб увімкнути екран панелі.
- 2 Введіть пароль увімкнення (заводський пароль за замовчуванням: 6666) або проведіть NFC-картку над зоною зчитування NFC, щоб увімкнути панель.
- 3 Підніміть бокову підніжку.
- 4 Використовуйте кнопку «UP» або «DOWN» на лівій рукоятці керма, щоб вибрати потрібну передачу.
- 5 Після підтвердження, що умови для поїздки в навколишньому середовищі виконані, повільно поверніть ручку контролю швидкості, щоб почати рух.



Caution

Якщо мотоцикл нахилиється вбік, негайно вимкніть його живлення.

Інструкція з їзди

6.3 Гальмування

Вимкніть ручку контролю швидкості, а потім одночасно утримуйте передній та задній гальмівні важелі.

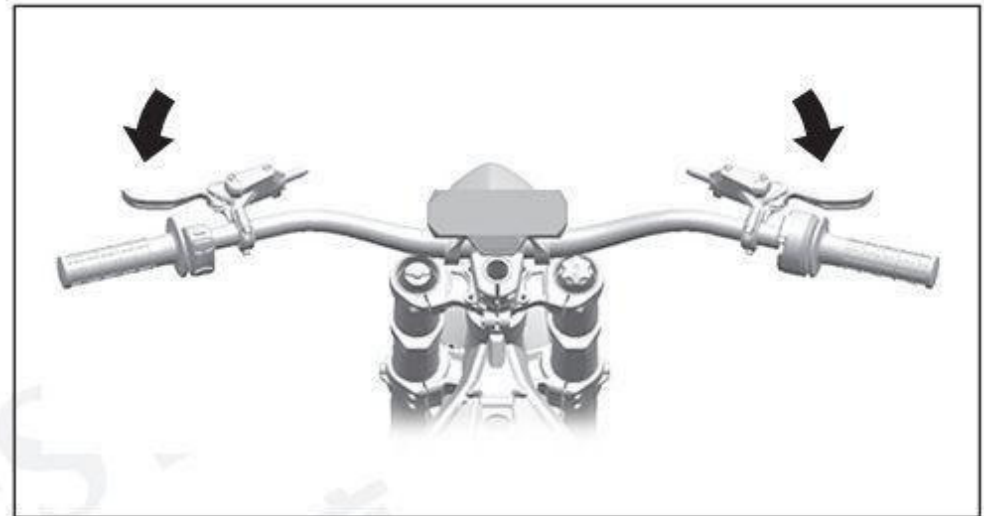
Caution

Коли ви збираєтеся повернути або зупинитися під час руху, потрібно заздалегідь пригальмувати мотоцикл. Завчасно увімкніть поворотник, стежте за транспортом збоку та ззаду, а передні та задні гальмівні ручки натискайте поступово — від легкого до сильнішого гальмування.

Warning

Уникайте надмірного зусилля або різкого гальмування (особливо коли мотоцикл повертає вбік); інакше це може спричинити ковзання або перекидання.

- Гальмування на мокрій дорозі може викликати пробуксовування та навіть небезпеку. Будь ласка, зменшуйте швидкість і керуйте обережно.
- На дорогах із довгими та крутими спусками повторне гальмування може сильно перегріти гальма, що знизить їхню ефективність. Для безпеки одночасно використовуйте передні та задні гальма і застосовуйте переривчасте гальмування, щоб зменшити швидкість.



6.4 Паркування

1. Коли приладова панель увімкнена, натисніть і утримуйте кнопку «М» або проведіть NFC-картку над зоною зчитування NFC, щоб увімкнути панель.

- Коли швидкість мотоцикла дорівнює 0, якщо протягом 10 хвилин не виконуються жодні дії на панелі, вона автоматично вимкнеться (час автозупинки можна налаштувати в меню налаштувань).

2. Опустіть бокову підніжку, повільно нахиліть мотоцикл вліво, поки його вага не спрямується на підніжку.

3. Поверніть кермо максимально вліво. Після того як переконаєтеся, що навколишнє середовище безпечне, спішіть з мотоцикла з лівого боку.

Якщо необхідно припаркуватися на трохи нахиленому або нестійкому ґрунті, переконайтеся, що мотоцикл стоїть стійко, і він не може рухатися або перекинутися.



Caution

Перш ніж залишити мотоцикл, обов'язково вимкніть живлення та увімкніть систему сигналізації.



Розділ 7 Технічне обслуговування

7.1 Важливість технічного обслуговування

Завжди підтримуйте свій електричний мотоцикл у належному стані. Це важливо для вашої безпеки, захисту майна, збереження оптимальної роботи мотоцикла та запобігання будь-яким несправностям

Warning

Невиконання звичайного технічного обслуговування або належної діагностики перед поїздкою може призвести до серйозних або смертельних аварій. Дотримуйтесь рекомендацій щодо огляду та обслуговування, а також графіка технічного обслуговування, зазначених у цьому Керівництві користувача.

Пункт обслуговування	Перевірка перед поїздкою	Пробіг (км) / Час (місяці)	1000 / 1	4000 / 6	8000 / 12	12000 / 18
Перевірка обертання ручки	✓		✓	✓	✓	✓
Мотор			✓	✓	✓	✓
Літєва батарея			✓	✓	✓	✓
Передні/задні гальмівні колодки			✓	✓	✓	✓
Рівень рідини у передньому/	✓		✓	✓	✓	✓
Тиск і стан шин	✓		✓	✓	✓	✓
Трансмісійне масло в редукторі			✓	✓	✓	✓
Перевірка, чи не протікають	✓		✓	✓	✓	✓
Натяг ланцюга	✓		✓	✓	✓	✓
Перевірка, чи передні/задні	✓		✓	✓	✓	✓
Перевірка затягування всіх	✓		✓	✓	✓	✓
Перевірка цілісності	✓		✓	✓	✓	✓
Перевірка, чи не пошкоджений			✓	✓	✓	✓
Перевірка, чи рульове	✓		✓	✓	✓	✓

7.2 Заміна частин

Завжди підтримуйте свій електричний мотоцикл у належному стані. Це важливо для вашої безпеки, захисту майна, збереження оптимальної роботи мотоцикла та запобігання будь-яким несправностям

Warning

Встановлення неоригінальних запчастин може зробити ваш мотоцикл небезпечним, що може спричинити аварію, а внаслідок цього — серйозні травми або навіть смерть.

Будь ласка, використовуйте сертифіковані оригінальні запчастини або еквівалентні вироби, спеціально розроблені для вашого мотоцикла.

7.3 Мотор та контролер

Контролер мотоцикла, одна з найважливіших частин і компонентів, є основним пристроєм керування, який використовується для контролю запуску та роботи двигуна мотоцикла.

Будь ласка, дотримуйтесь наведених правил:

- Не модифікуйте двигун самостійно, інакше ваш мотоцикл буде уразливим до самозаймання, дорожньо-транспортних пригод або інших серйозних наслідків.
- Не їзьте там, де вода перевищує центральну вісь двигуна.

Надмірна вода може призвести до потрапляння води в двигун і його відмови.

- Часто перевіряйте стан затягування кріпильних болтів двигуна.

Якщо ви виявите, що гвинт ослаблений, зверніться до обслуговуючого персоналу для його затягування.

7.4 Перевірка шин

Візуально оглядайте шини та вимірюйте тиск у шинах манометром щонайменше раз на місяць або щоразу, коли ви відчуваєте, що тиск у шинах недостатній.

Будь ласка, перевіряйте тиск у шинах, коли вони прохолодні.

Максимальний тиск у шинах наведено нижче:

Warning

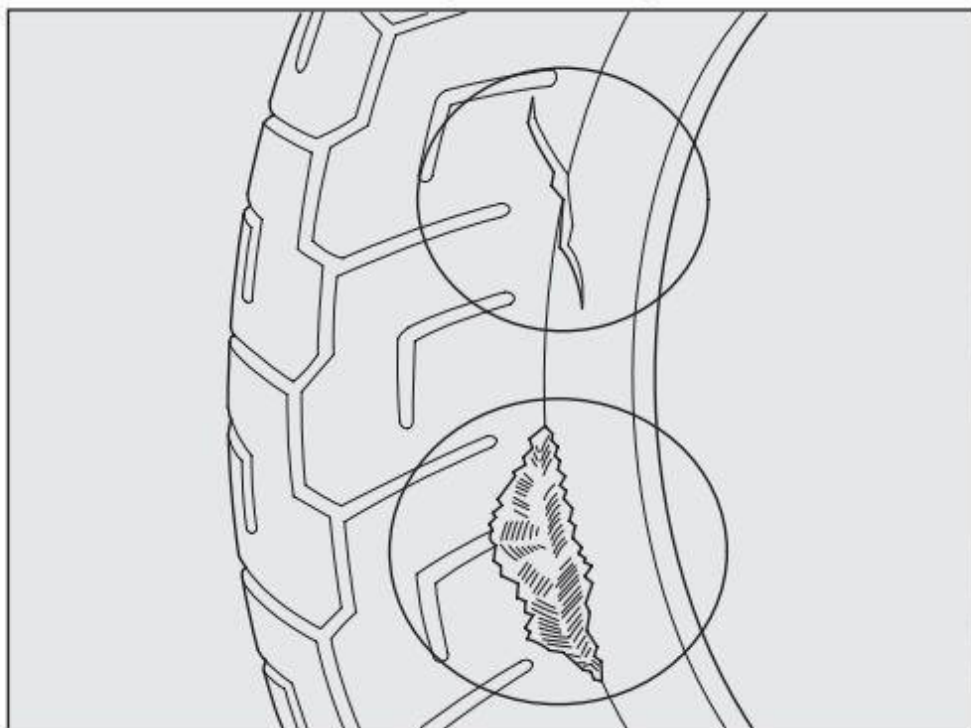
Коли тиск у шинах є ненормальним, мотоциклом важко керувати. У гірших випадках може статися розрив шини, що призведе до втрати контролю над мотоциклом і, відповідно, до серйозних травм або навіть загибелі.

Умови їзди	Переднє колесо	Заднє колесо
Їзда по дорозі	1.5 бар	1.5 бар
Позашляхова їзда	0.6–1.0 бар	0.6–1.0 бар

Технічне обслуговування

Перевірка пошкоджень шин

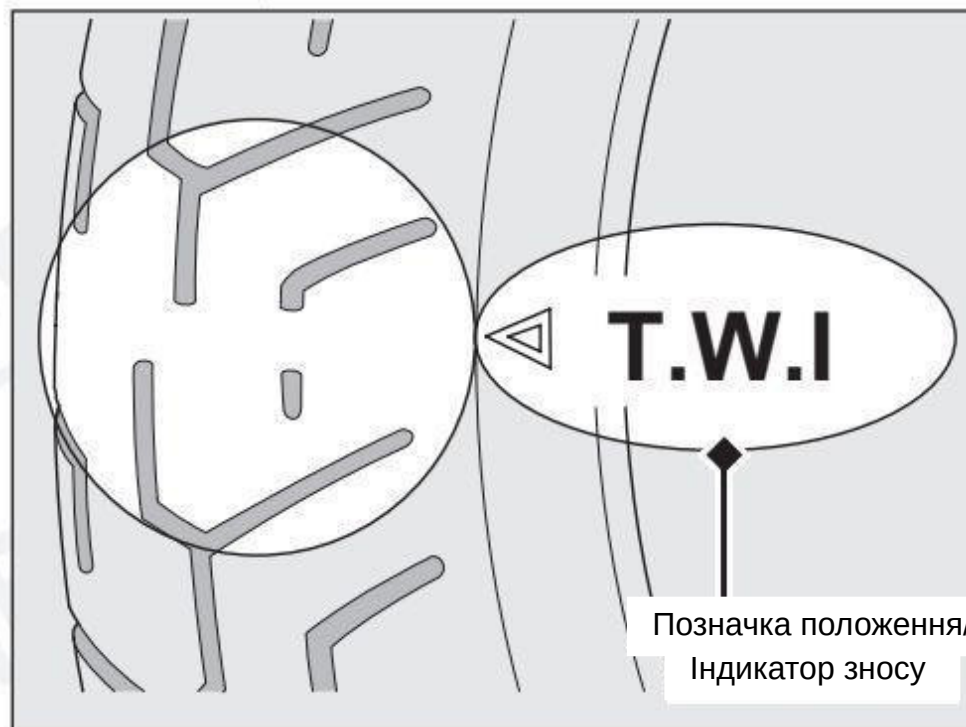
Перевірте шину на наявність порізів, тріщин, оголеного корду або ниток протектора, а також цвяхів чи інших сторонніх предметів, що могли застрягти в шині.



Перевірка глибини протектора

Перевірте індикатори зносу протектора. Якщо будь-які індикаторні мітки зносу стали видимими, негайно замініть зношену шину.

Мінімальна глибина протектора: 2 мм



⚠ Warning

Їзда на сильно зношених шинах знижує експлуатаційні характеристики мотоцикла та може призвести до аварій.

Будь ласка, дотримуйтесь наведених правил:

- Використовуйте рекомендовані шини або еквівалентні вироби з такими ж розмірами, конструкцією, категорією швидкості та вантажопідйомністю.
- Не перевантажуйте мотоцикл. Рух на перевантаженому транспортному засобі може спричинити аварію.
- Заміна всіх коліс і деталей, пов'язаних із гальмівною системою (включно з шинами), має виконуватися обслуговувальним персоналом, який має професійні навички та досвід роботи.

⚠ Warning

Встановлення невідповідних шин може вплинути на керованість і стійкість мотоцикла та спричинити аварії, що можуть призвести до серйозних травм або навіть смерті.

Використовуйте розмір і тип шин, рекомендовані у цьому Керівництві користувача

7.5 Перевірка гальмівної рідини

Поставте мотоцикл на рівну та тверду поверхню й утримуйте його у горизонтальному положенні.

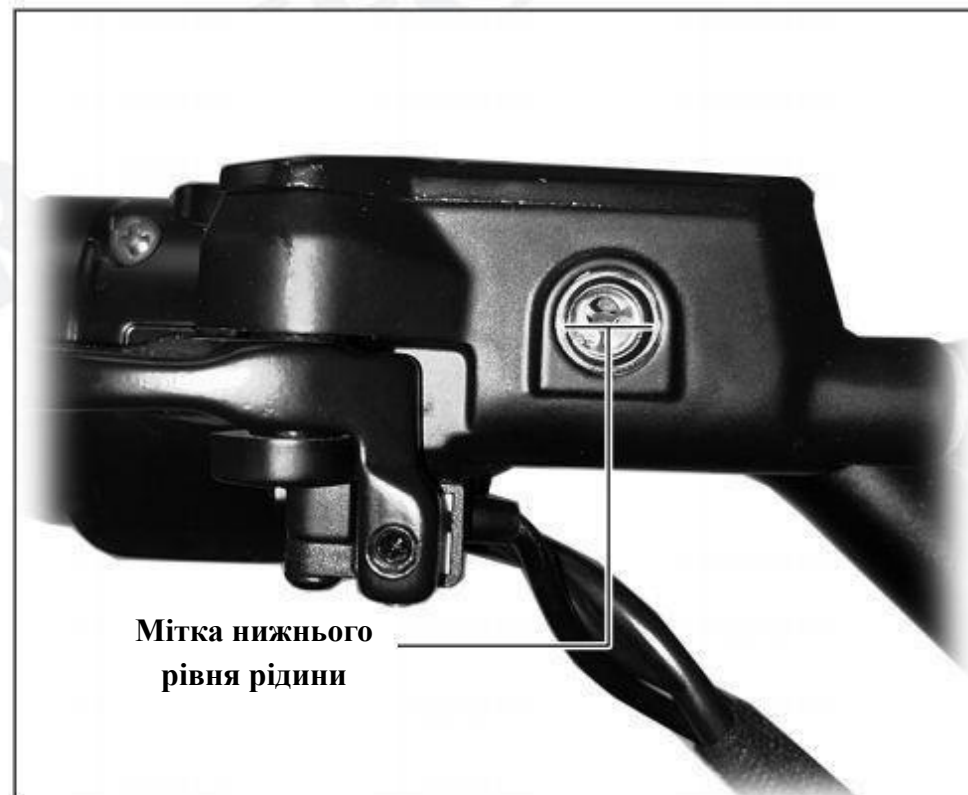
Поверніть кермо та перевірте, чи рівень гальмівної рідини знаходиться вище позначки нижнього рівня, коли рівень рідини вирівняний із контрольної міткою.

Якщо рівень гальмівної рідини в резервуарі нижчий за допустиму позначку, будь ласка, зверніться до авторизованого дилера для обслуговування.

Рекомендована гальмівна рідина: DOT 4

⚠ Caution

Гальмівна рідина може пошкодити пластикові та пофарбовані поверхні. Якщо рідина пролилася, негайно витріть її та ретельно очистьте уражену ділянку.



Мітка нижнього
рівня рідини

Технічне обслуговування

7.6 Перевірка гальмівних колодок і гальмівних дисків

Перевірте стан індикатора зносу передніх і задніх гальмівних колодок.

Якщо знос гальмівних колодок досяг нижньої мітки індикатора, колодки необхідно замінити.

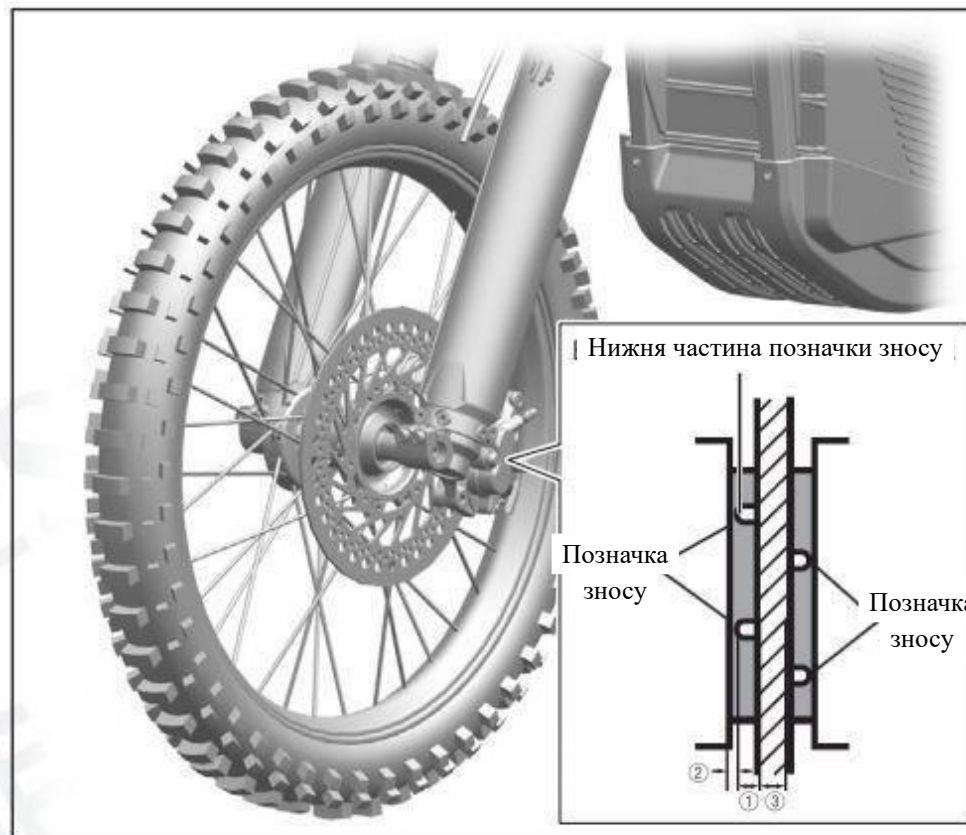
Перевірте ступінь зносу передніх і задніх гальмівних дисків.

Якщо товщина переднього або заднього гальмівного диска зносилася до значення, встановленого виробником, диски необхідно замінити.

- Нижня межа: 1 мм

® Критично мінімальна товщина гальмівної колодки: 0,5 мм

3 Якщо товщина гальмівного диска менша ніж 2 мм, гальмівний диск потрібно замінити.



Caution

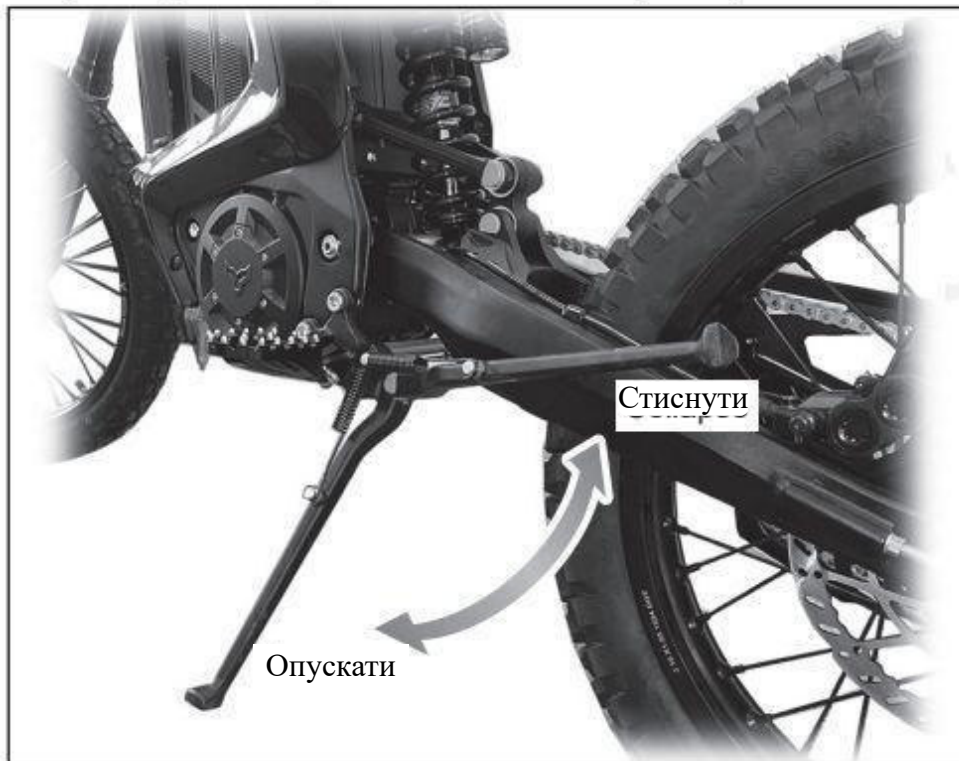
Будь ласка, замінюйте гальмівні колодки у авторизованого дилера. Переконайтеся, що ліві та праві колодки замінюються одночасно.

- Ваша безпека може опинитися під загрозою, якщо гальмівні колодки сильно зношені і ви не замінили їх вчасно.

7.7 Бокова підставка

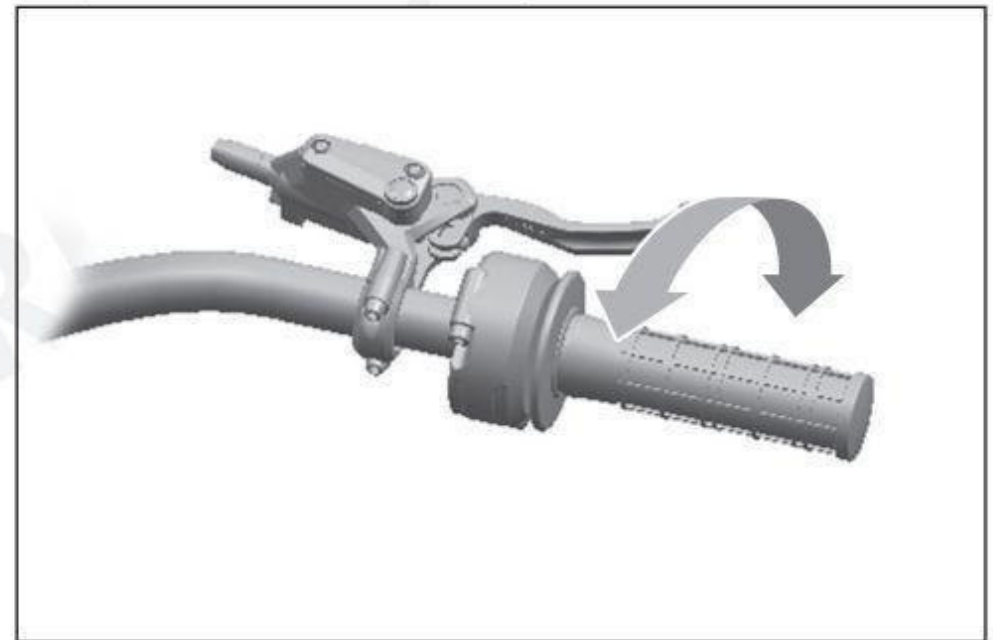
Огляд

- Перевірте, чи працює бокова підставка плавно. Якщо підставка заклинює або деренчить, очистьте область поворотного шарніра та змастіть осьовий болт чистим мастилом.
- Перевірте пружини на наявність пошкоджень або втрати пружності.
- Перевірте, чи не деформована або не тріснула бокова підставка. Якщо виявлено такі дефекти, зверніться до спеціалізованої сервісної майстерні для ремонту.



7.8 Ручка керування швидкістю

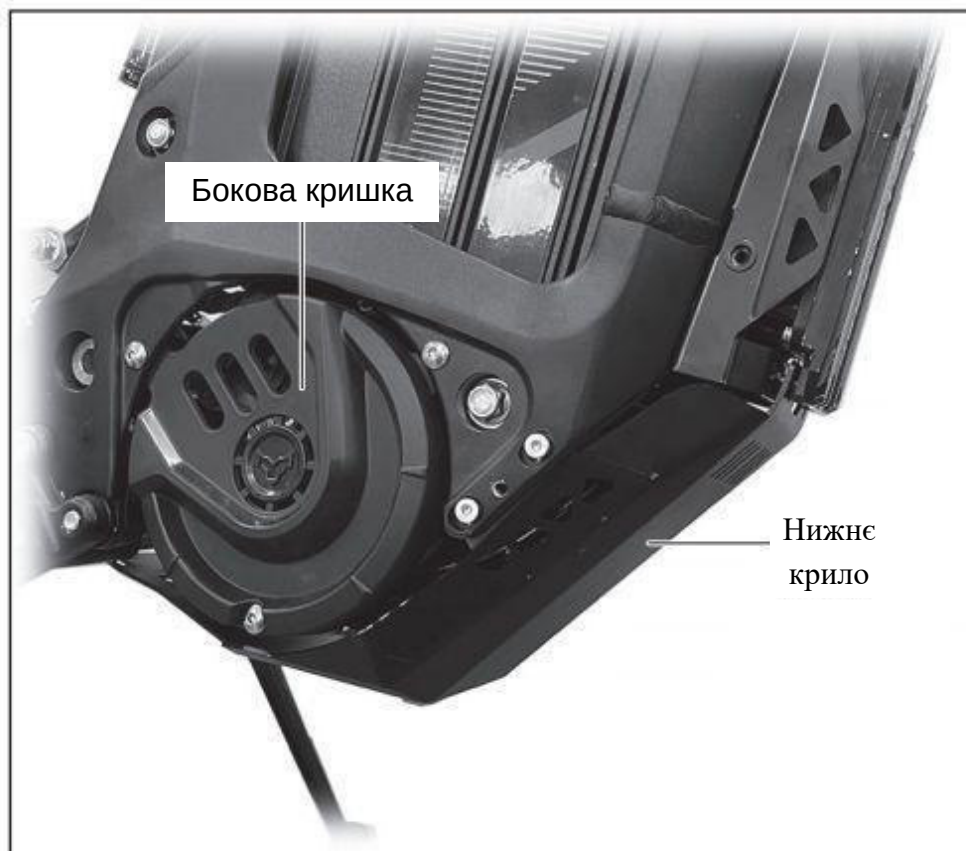
Коли живлення вимкнене, перевірте, чи може ручка керування швидкістю плавно повертатися від повністю закритого до повністю відкритого положення, чи повертається вона автоматично у вихідне положення та чи обертається без заїдань.



Технічне обслуговування

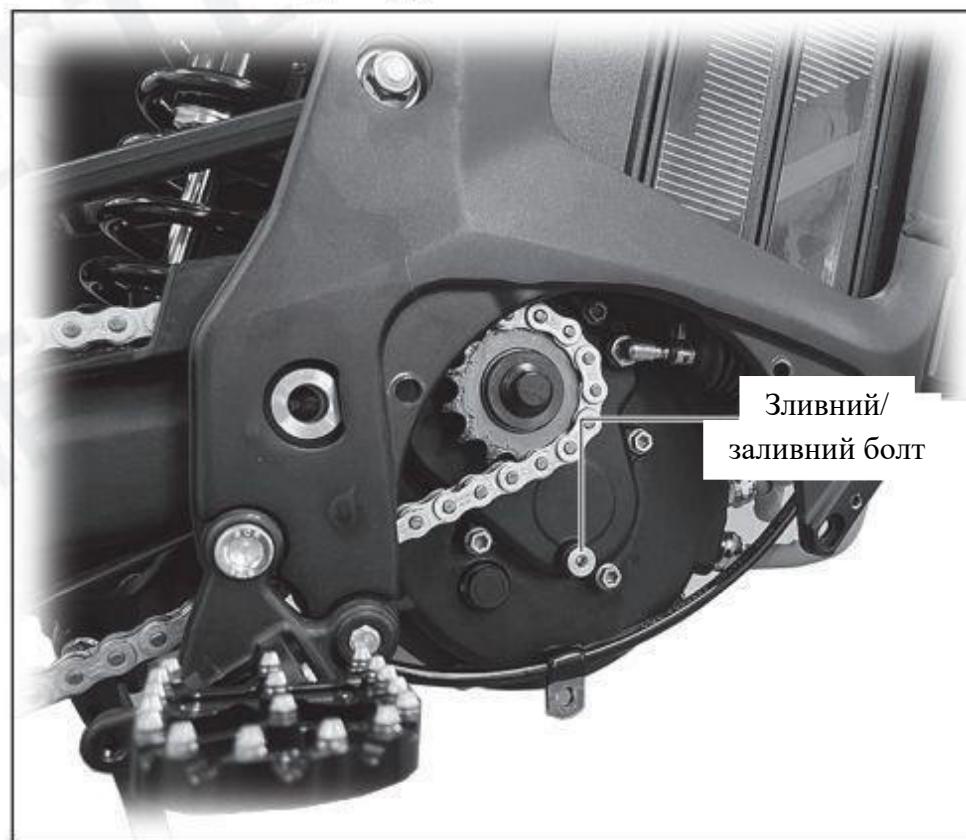
7.9 Заміна трансмісійного масла

Зніміть нижнє крило та бокову кришку, як показано.



Зніміть зливний/заливний болт, нахиліть мотоцикл уперед на правий бік під кутом 20° – 30° , щоб злити відпрацьоване трансмісійне масло. Потім покладіть мотоцикл на лівий бік (використовуйте м'які матеріали, щоб уникнути подряпин рами) та протріть і очистіть будь-які забруднення навколо зливного/заливного отвору.

Після цього заповніть зливний/заливний отвір трансмісійним маслом (60 мл). Після протирання та очищення залишків масла навколо зливного/заливного отвору повторно затягніть зливний/заливний болт.



7.10 Перевірка та обслуговування переднього амортизатора

Перевірте, чи передній амортизатор зовні не пошкоджений і не тріснув, а також чи інші деталі не мають ушкоджень. При необхідності замініть несправні частини.

Очистьте передній амортизатор від пилу та бруду; утримуючи кермо, кілька разів натисніть його вниз, щоб перевірити, чи нормальні хід стиснення та відбою переднього амортизатора.



7.11 Перевірка та обслуговування заднього амортизатора

Перевірте, чи задній амортизатор зовні не пошкоджений і не тріснув, а також чи інші деталі не мають ушкоджень. При необхідності замініть несправні частини.

Очистьте задній амортизатор від пилу та бруду; утримуючи сидіння, кілька разів натисніть його вниз, щоб перевірити, чи нормальні хід стиснення та відбою заднього амортизатора.



Технічне обслуговування

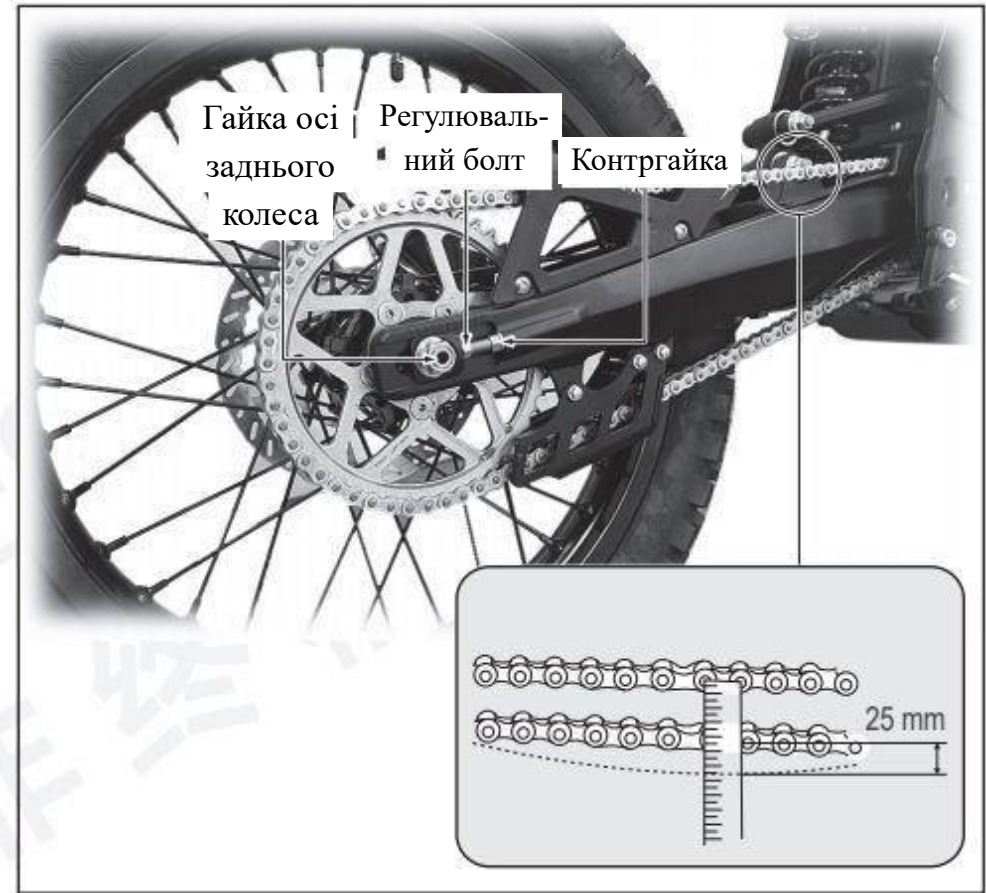
7.12 Перевірка та регулювання провисання ланцюга

Перевірка: Нормальний провис ланцюга становить 25 мм.

Регулювання: Послабте гайку осі заднього колеса, відпустіть контргайку та відрегулюйте провис ланцюга, підкручуючи або послаблюючи регулювальний болт. Під час регулювання слідкуйте, щоб передня і задня зірочки залишалися на одній лінії, щоб неправильне регулювання не впливало на термін служби ланцюга. Після завершення регулювання знову затягніть гайку осі заднього колеса та затягніть контргайку.

⚠ Warning

Якщо ланцюг занадто слабкий або занадто натягнутий, це може призвести до його зняття або розриву, створюючи приховану загрозу вашій безпеці. Будь ласка, регулярно перевіряйте та регулюйте ланцюг у авторизованому сервісному центрі.



7.13 Перевірка та обслуговування кермової колонки

Огляд

Розмістіть мотоцикл вертикально на рівній та твердій поверхні.

Виконайте наступний вибірковий огляд:

- а. Утримуючи кермо, трохи потрясіть його, щоб перевірити обмежувач ходу.
- б. Перевірте, чи кермо та переднє колесо спрямовані в один бік.
- с. Утримуючи кермо, натисніть переднє гальмо, щоб перевірити, чи є будь-який люфт.

Якщо кермо заклинює, люфтить або є зазор, його потрібно відрегулювати. Якщо кермова колонка не спрямована в той самий бік, що колесо, перевірте кермо та амортизатор.

Якщо обмежувач ходу кермової колонки пошкоджений або колонка деформована, замініть кермову колонку.

Ремонт

Для ремонту кермової колонки потрібен певний рівень технічних навичок. Якщо таких навичок немає, зверніться до спеціалізованої сервісної майстерні для ремонту.

Розділ 8 Усунення несправностей

8.1 Несправності та усунення проблем

Пункт	Причина	Спосіб усунення
1. Двигун не працює після увімкнення живлення	1. Кабель акумулятора ослаб2. Роз'єм контролера швидкості від'єднано3. Проводка двигуна роз'єднана4. Ручка гальма не повертається / вимикач несправний	1. Перевірити підключення кабелів2. Перевірити ручку гальма та вимикач
2. Контроль швидкості працює неправильно / низька макс. швидкість	1. Низька напруга акумулятора2. Ручка контролю швидкості несправна	1. Повністю зарядити акумулятор2. Заміна контролера в сервісному центрі
4. Зарядний пристрій не заряджає	1. Роз'єм зарядки ослаб чи від'єднаний2. Роз'єм акумулятора ослаб	1. Надійно вставити роз'єм2. Відкрити відсік акумулятора та під'єднати штекер
6. Зарядний пристрій не працює, немає індикації живлення	Захист акумулятора від надмірного розряду через довге незаряджання	Звернутися до сервісу. Без дозволу нічого не розбирати – гарантія анулюється

Усунення несправностей

Пункт	Причина	Спосіб усунення
3. Пробіг на одному заряді зменшився	1. Низький тиск у шинах 2. Акумулятор не повністю заряджено 3. Неверно відрегульовані гальма 4. Зношений або пошкоджений акумулятор 5.	1. Підкачати шини 2. Зарядити / перевірити зарядку 3. Відрегулювати гальма 4. Замінити акумулятор 5. У таких умовах це нормально
5. Ненормальні шуми під час їзди	Ланцюг недостатньо натягнутий	Відрегулювати натяг ланцюга
7. Інші несправності	1. Несправність не описана в інструкції 2. Пошкодження двигуна, контролера, зарядки або акумулятора	Звернутися до сервісу. Без дозволу не розбирати частини – гарантія анулюється

Усунення несправностей

8.2 Код помилки

Коли виникає несправність мотоцикла, у зоні відображення швидкості на екрані приладів буде показано код помилки та відповідні інструкції.



Якщо на приладі виникає несправність, зверніться до авторизованого дилера.

Таблиця кодів помилок

Код помилки	Пояснення
1	Несправність двигуна
2	Несправність ручки (грипу)
3	Несправність контролера
4	Захист від недостатньої напруги
5	Захист від надлишкової напруги
6	Перегрів контролера
7	Перегрів двигуна
8	Відсутність фази
9	Коротке замикання фази

Розділ 9 Додаткова інформація

9.1 Технічне обслуговування

Регулярне очищення та полірування допомагає забезпечити тривалий термін служби вашого мотоцикла. У чистому мотоциклі легше виявити потенційні несправності.

Особливу увагу слід приділяти тому, що протиобледеневі розчини та сіль, які наносять на дороги, можуть прискорювати корозію.

Обов'язково ретельно очищайте мотоцикл після їзди вздовж узбережжя або на дорогах, оброблених такими засобами.

Очищення

Перед очищенням дочекайтеся, поки двигун, гальма та інші гарячі частини охолонуть.

Повністю промийте мотоцикл водою з шланга, щоб видалити розсипаний бруд.

За потреби видаліть пил і бруд із поверхні губкою або м'якою тканиною, змоченою у нейтральному миючому засобі.

- Особливо обережно очищайте панелі та інші пластикові елементи, щоб уникнути подряпин. Запобігайте потраплянню води в електричні компоненти.

Повністю промийте мотоцикл великою кількістю чистої води та витріть насухо чистою м'якою тканиною.

Після цього змастіть усі рухомі частини:

- Переконайтеся, що мастило не потрапило на гальма чи шини. Гальмівні властивості дисків та колодок, забруднених мастилом, значно знижуються та можуть призвести до аварії.

Нанесіть шар воску на пластикові зовнішні елементи для захисту від корозії.

- Уникайте використання засобів, що містять сильні знежирювачі або хімічні розчинники. Ці речовини можуть пошкодити металеві частини, лакофарбове покриття та пластикові елементи вашого мотоцикла.

Не натирайте воском шини та гальма.

- Якщо ваш мотоцикл оснащений елементами з матовим покриттям, не наносіть на них віск.

Заходи обережності при очищенні

- Дотримуйтеся наступних рекомендацій під час очищення:

Не використовуйте високонапірні водяні пістолети:

Високий тиск води може пошкодити рухомі частини та електричні компоненти.

Сухі гальма:

Вода на гальмах може зменшити гальмівну ефективність. Після очищення рухайтесь на невеликій швидкості та періодично використовуйте гальма, щоб вони висохли.

Не очищайте акумулятор або його корпус водою чи миючими засобами.

Це може призвести до проблем із запуском та несправності.

Не наносіть віск або полірувальні склади на матову фарбу.

Матові поверхні очищайте м'якою тканиною або губкою з великою кількістю води та нейтрального миючого засобу. Потім витріть м'якою та чистою тканиною.

Додаткова інформація

9.2 Зберігання

Якщо ви залишаєте мотоцикл на вулиці, слід накрити його повним чохлом.

- Якщо ваш мотоцикл не використовується тривалий час, дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій для зберігання: Щоб уникнути зниження продуктивності акумулятора, зберігайте мотоцикл у прохолодному місці.

Рекомендована температура: 0–25°C

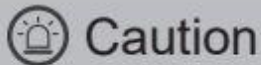
Перед тривалим зберіганням повністю зарядьте акумулятор.

Перевіряйте кулінгометр акумулятора кожні два місяці.

9.3 Транспортування

Якщо ви плануєте транспортувати мотоцикл, вам знадобиться мотоциклетний причіп, вантажівка з плоским кузовом або причіп, обладнаний платформою для завантаження, підйомною платформою та ремнями для мотоцикла.

Перед транспортуванням намагайтеся направити переднє колесо мотоцикла вздовж напрямку руху причепа або вантажівки. Одночасно закріпіть нерухомі частини кузова мотоцикла за допомогою поперечних перекладин або міцних нееластичних ременів, таких як рама, передні вилки, задні плоскі вилки тощо.



Caution

Буксирування мотоцикла може серйозно пошкодити його трансмісію. Якщо вам потрібно пересувати мотоцикл вручну, обов'язково надягайте захисні рукавички, щоб запобігти защемленню частин тіла мотоциклом під час транспортування, особливо у зоні ступичних коліс, передніх і задніх гальм та інших деталей.

9.4 Захист довкілля

Володіння та керування мотоциклом приносить задоволення, але ви повинні виконувати свій обов'язок щодо захисту навколишнього середовища.

- Вибір миючого засобу

При очищенні мотоцикла обирайте біорозкладні миючі засоби. Уникайте аерозолів, що містять хлорфторвуглеці (CFC), оскільки вони можуть руйнувати захисний озоновий шар атмосфери.

- Переробка відходів

Розміщуйте відпрацьоване моторне масло та інші токсичні відходи у схвалені контейнери, а потім доставляйте їх до пунктів переробки. Зверніться до місцевого або національного відділу громадських справ чи екологічних служб, щоб дізнатися про місцеві пункти переробки та отримати інструкції щодо утилізації непридатних для переробки відходів. Не виливайте відпрацьоване моторне масло з коробок передач у сміттєві баки, каналізацію або на землю.

Використане моторне масло, гальмівна рідина та миючі засоби містять токсичні речовини, які можуть шкодити людям, що виконують очищення, або забруднювати питну воду, озера, річки та океани.

Утилізація акумуляторів

Якщо мотоцикл більше не підлягає ремонту, зверніться до авторизованого дилера для утилізації акумуляторів.

Рекламні зображення, функції, характеристики та інші параметри в цьому Посібнику користувача наведені лише для довідки. Будь ласка, орієнтуйтеся на фактичний продукт.

Остаточне право тлумачення належить Zhejiang Arctic Leopard.

Розділ 10 Технічні параметри

Параметр	Clouded Leopard XE PRO S	Clouded Leopard XE PRO
Довжина × Ширина × Висота	1930 × 780 × 1100 мм	1930 × 780 × 1100 мм
Колісна база	1300 мм	1300 мм
Висота сидіння	830 мм	830 мм
Дорожній просвіт	290 мм	290 мм
Рама	Алюмінієвий авіаційний сплав	Алюмінієвий авіаційний сплав
Вага	72 кг	67 кг
Панель приладів	Розумний TFT дисплей	Розумний TFT дисплей
Ключ	NFC-карта	NFC-карта
Світло та сигнал	Фара, звуковий сигнал	Фара, звуковий сигнал

Технічні параметри

Параметр	Clouded Leopard XE PRO S	Clouded Leopard XE PRO
Переднє колесо	70/100-19, CNC пряма втулка	70/100-19, CNC пряма втулка
Заднє колесо	90/100-18, CNC пряма втулка	90/100-18, CNC пряма втулка
Опції	CNC пряма втулка	CNC пряма втулка

Параметр	XE PRO S	XE PRO
Переднє гальмо	220 мм, 4 поршні	220 мм, 4 поршні
Заднє гальмо	220 мм, 4 поршні	220 мм, 4 поршні
Траверса	Кований алюмінієвий сплав	Кований алюмінієвий сплав

Параметр	XE PRO S	XE PRO
Передня підвіска	ККЕ 37 мм перевернута, регульована, хід 215 мм	ККЕ 37 мм перевернута, регульована, хід 215 мм
Задня підвіска	ККЕ multi-link (3 положення), хід 220 мм	ККЕ multi-link (3 положення), хід 220 мм

Параметр	XE PRO S	XE PRO
Максимальний пробіг	50 км/год → 165 км	50 км/год → 135 км
Максимальна швидкість	100 км/год	100 км/год
Трансмісія	RK import 428 14-48	RK import 428 14-48
Крутний момент	600 Нм	500 Нм
Максимальна потужність	20 кВт / 27 к.с.	16,8 кВт / 23 к.с.
Режими потужності	Competition, Sport, Standard, Leisure (регулюється через APP)	Competition, Sport, Standard, Leisure (регулюється через APP)
Електронне гальмо	Так, можна вимкнути	Так, можна вимкнути
Рекуперація енергії	Так, можна вимкнути	Так, можна вимкнути
Рух заднім ходом	Так	Так
Акумулятор	72V / 55 Ah	72V / 45 Ah (опціонально)
Зарядний пристрій	1280 W / 1.1 кг	1280 W / 1.1 кг
Гарантія	1 рік	1 рік

Розділ 11 Сервісне обслуговування після покупки

11.1 Пакет післяпродажного обслуговування для ремонту, заміни та повернення

Гарантійний зміст

Шановні клієнти! Щиро дякуємо за придбання цього продукту, виготовленого компанією Zhejiang Arctic Leopard Electric Technology Co., Ltd.. Будь ласка, уважно ознайомтеся з наступною інформацією щодо гарантії.

Гарантійний термін на весь мотоцикл становить один рік, включаючи двигун, контролер, акумулятор і зарядний пристрій, а також інші зносостійкі частини. Безкоштовний ремонт надається у разі несправностей, що не пов'язані з людським фактором.

Повернення або обмін не підтримуються, за винятком випадків проблем з якістю. У разі функціональної несправності або проблеми з якістю, підтвердженої компанією, за умови, що проблема не виникла з вини користувача, може бути організований обмін.

Термін та обсяг гарантії

Для покупців офлайн та онлайн датою покупки вважається дата фактичного підписання квитанції (починаючи з дня після дати підпису клієнта). Квитанція про доставку є дійсним підтвердженням. За відсутності квитанції або якщо вона відсутня чи нечітка, перевага надається даті внесення продажу в систему.

Деталі гарантії

Назва гарантії	Зміст гарантійного обслуговування	Гарантійний період
Літєва батарея	Якщо літєву батарею використовують у встановлених умовах (діапазон температур для заряджання: 0–45°C, діапазон	12 місяців
Двигун	Поломка компонентів двигуна, відсутність фази котушки, розмагнічення магнітів, пошкодження підшипників, тріщини	12 місяців
Контролер зарядного пристрою	Неможливість заряджання або ненормальний процес зарядки через невіправні дефекти якості.	12 місяців

Сервісне обслуговування після покупки

Назва гарантії	Зміст гарантійного обслуговування	Гарантійний період
Основний джгут проводів / блок перетворення	Зовнішній вигляд не пошкоджений, пломби не зірвані, немає обривів, коротких замикань або інших	12 місяців
Панель приладів	Несправності або проблеми, викликані невиправним заводським дефектом.	12 місяців
Рама, кермо, рульова колонка, задня вилка, амортизатори, маточина переднього колеса,	Якщо виникають природні дефекти (тріщини, перекоси, витік амортизаторів тощо), деталь підлягає заміні. Пошкодження через удари, втручання або зміну конструкції — не покриваються .	12 місяців
Зношені деталі	Підшипники (крім моторних), ручки гальм, ланцюги, сальники амортизаторів, шини, гальмівні	Не покривається гарантією

Примітка:

Усі пошкодження запасних частин, спричинені людським фактором, а також зносостійкі деталі не підпадають під гарантію. У разі несправності зазначених запасних частин у гарантійний період їх можна замінити безкоштовно, якщо після ремонту вони не можуть нормально використовуватися.

Сервісне обслуговування після покупки

Питання, що не покриваються гарантією

1.Обсяг за межами гарантії:

- Недотримання регулярного або неправильного технічного обслуговування та поганий стан через особисті причини.
- Недотримання методів експлуатації або перевищення максимально допустимих параметрів, зазначених у Посібнику користувача.
- Використання неоригінальних деталей або деталей, що не відповідають специфікаціям.
- Поганий стан, спричинений природними катастрофами, аваріями та форс-мажорними обставинами.
- Сенсорні явища, що не впливають на функціональність (наприклад, вібрації тощо).
- Поганий стан, спричинений ремонтами поза нашими авторизованими сервісними центрами.
- Поганий стан, спричинений зовнішніми чинниками, такими як гас, сірка, пташиний послід, сіль або хімічні речовини (рідини).
- Самостійна модифікація, розбирання, додавання, зміна оригінальних специфікацій або зміна пробігу.
- Поганий стан через використання мотоцикла на спеціальних дорожніх умовах, що перевищують нормальні дороги, дозволені для мотоцикла.

2.Витрати, що не покриваються гарантією:

- Вартість регулярного технічного обслуговування.
- Різні витрати та компенсації за пошкодження (наприклад, оренда мотоцикла, телефонні витрати, факс, плата за перевезення, виплати за простій тощо) у зв'язку з ремонтом у гарантійний період.
- Штрафи, накладені на власника за неправильне використання або керування мотоциклом.
- Дотримуйтесь графіка технічного обслуговування, зазначеного в цьому Посібнику користувача.

Післяпродажне обслуговування

Обсяг цієї гарантії:

Всі продукти, продані компанією Zhejiang Arctic Leopard Electric Technology Co., Ltd. або її авторизованим дилером.

Гарантійний термін:

- 1.У разі виявлення несправності користувач повинен своєчасно доставити мотоцикл у зазначений сервісний центр для ремонту. Якщо ремонт затримується і гарантійний термін закінчується, це вважається відмовою користувача від права на гарантію.
- 2.Якщо гарантійний термін закінчується через затримку гарантійного ремонтника, він несе відповідальність за наслідки.

Заміни цього Посібника користувача не передбачено.

Сервісне обслуговування після покупки

11.2 Гарантійний талон на виріб

Пункт	Дані
Ім'я власника мотоцикла	
Номер телефону	
Інформація про мотоцикл	Інформація про батарею
Модель	Виробник батареї
Номер рами	Модель батареї
Номер двигуна	Серійний номер батареї

Пункти перевірки

- ☐ Перевірити додані інструкції та інформацію (номер двигуна, номер рами, сертифікат відповідності тощо)
- ☐ Інструкції щодо огляду, встановлення та використання батареї
- ☐ Інструкції щодо зарядного пристрою та процесу заряджання
- ☐ Запуск мотоцикла та підготовка до поїздки
- ☐ Перевірити тиск у шинах
- ☐ Перевірити систему підвіски / ліве та праве обертання керма / кріплення
- ☐ Перевірити або відрегулювати передні та задні гальма (включно з рівнем гальмівної рідини)
- ☐ Інструкції щодо регулярного обслуговування

Підтверджено дилером	Підтверджено клієнтом
Печатка дилера:	Дилер продемонстрував і пояснив усі пункти перевірки та правила безпеки.
Номер телефону:	Підпис клієнта:
Підпис інспектора:	Дата:
Дата:	